

Théâtre-Lyrique et Opéra-Comique

# LA FLÛTE ENCHANTEE



OPÉRA EN QUATRE ACTES

DE  
**MOZART**

*Représenté au Théâtre-Lyrique en Février 1865 et à l'Opéra-Comique en Avril 1879  
sous la double direction de M. CARVALHO*

TRADUCTION FRANÇAISE  
DE MM. NUITTER & BEAUMONT

RÉDUCTION AU PIANO D'APRÈS LA PARTITION D'ORCHESTRE  
PAR M. HECTOR SALOMON

Partition Chant et Piano

PRIX NET : 15 FRANCS

PARTITIONS POUR PIANO SOLO, A DEUX ET A QUATRE MAINS  
TRANSCRITES PAR G. MATHIAS

Prix nets: 8 et 15 Francs

Paris, au MÉNESTREL, 2 bis, rue Vivienne  
HEUGEL & FILS, éditeurs pour la France et l'étranger

Droits de reproduction réservés pour tous pays

Seule édition conforme à l'exécution du THÉÂTRE-LYRIQUE et de l'OPÉRA-COMIQUE  
 Sous la direction de M. CARVALHO

# LA FLÛTE ENCHANTÉE

DE  
**MOZART**

TRADUCTION FRANÇAISE DE  
**MM. NUITTER & BEAUMONT**  
 Réduction au piano par M. HECTOR SALOMON

PERSONNAGES	DISTRIBUTION	Théâtre-Lyrique — 1865 —	Opéra-Comique — 1879 —
PAMINA.....	Soprano dramatique.....	M <sup>me</sup> CARVALHO.....	M <sup>me</sup> CARVALHO.
LA REINE DE LA NUIT.....	Soprano léger.....	M <sup>lle</sup> NILSSON.....	M <sup>lles</sup> BILBAUT-VAUCHELET.
PAPAGENA.....	Dugazon.....	M <sup>me</sup> UGALDE.....	DUCASSE.
PAMINO, jeune pêcheur.....	Ténor.....	MM MICHOT.....	MM. TALAZAC.
PAPAGENO, oiseleur.....	Baryton.....	TROY.....	FUGÈRE.
SARASTRO, grand prêtre d'Isis...	Basse profonde.....	DEPASSIO.....	GIRAUDET.
MANÈS, prêtre d'Isis.....	Basse.....	PÉTIOT.....	BACQUIÉ.
MONOSTATOS, prince nubien.....	Baryton.....	LUTZ.....	QUEULAIN.
DEUX PRÊTRES D'ISIS.....	Ténor.....	FROMANT.....	CAISSO.
	Baryton.....	LAURENT.....	COLLIN.
DEUX HOMMES D'ARMES.....	Ténor.....	GILLAND.....	CHENEVIÈRE.
	Basse.....	PÉRONT.....	TROY.
BAMBOLODA, esclave de Monostatos	Ténor.....	GERPRÉ.....	BARNOLT.
	Soprano.....	M <sup>lles</sup> ALBRECHT.....	M <sup>lles</sup> FAUELLE.
TROIS FÉES.....	Mezzo-soprano.....	FONTI.....	DUPUIS.
	Contralto.....	ESTAGEL.....	DALBRET.
	Soprano.....	DARAM.....	THUILLIER.
TROIS GÉNIES.....	Mezzo-soprano.....	WILLÈME.....	CLERC.
	Contralto.....	PEYRET.....	SARAH BONHEUR.

Chef d'orchestre : M. J. DANBÉ. — Chef du chant : M. A. BAZILLE. — Chef des chœurs : M. CARRÉ.

N. B. — Les trois Génies peuvent être chantés par les trois Fées, et les deux Hommes d'Armes par les deux Prêtres.

LA SCÈNE SE PASSE A THIS, DANS LA HAUTE ÉGYPTE, AU TEMPS DES PREMIERS ROIS

Décors de MM. RUBE, CHAPERON et LAVASTRE aîné. — Costumes dessinés par M. Th. THOMAS. — Ballet de M<sup>lle</sup> D. MARQUET.

## CATALOGUE DES MORCEAUX

	Pages.
<b>PREMIER ACTE</b>	
1. INTRODUCTION. Allegro, chanté par M. TALAZAC : <i>A l'aide ! j'expire ! quel piège m'attire !</i> .....	13
2. CHANSON DE L'OISELEUR, chantée par M. FUGÈRE : <i>Je suis le joyeux oiseleur</i> .....	29
3. AIR DE TÉNOR, chanté par M. Talazac : <i>Jamais dans son rêve, un poète</i> .....	34
4. AIR DE LA VISION, chanté par M <sup>lle</sup> BILBAUT-VAUCHELET : <i>Ne tremble pas, toi qui m'es cher !</i> .....	38
5. QUINTETTE. <i>Hm ! hm ! hm ! hm ! hm ! hm ! hm ! hm ! hm ! hm !</i> .....	45
5 bis. Entr'acte : ALLEGRO vivace.....	65
<b>DEUXIÈME ACTE</b>	
6. TERZETTO. Chanté par M <sup>me</sup> CARVALHO, MM. FUGÈRE et QUEULAIN : <i>Tendre colombe, il faut venir</i> ..	67
7. DUETTO. Chanté par M <sup>me</sup> CARVALHO et M. FUGÈRE : <i>Ton cœur m'attend ! le mien l'appelle !</i> .....	71
8. FINAL (Larghetto) : <i>Voici le but que tu poursuis</i> .....	75
<b>TROISIÈME ACTE</b>	
9. MARCHÉ : Entr'acte.....	117
10. INVOCATION. Chantée par M. GIRAUDET : <i>Isis ! c'est l'heure où sur la terre</i> .....	118
11. DUETTO des Prêtres, par MM. CAISSO et COLLIN : <i>Un cœur prudent doit se défendre</i> ..	121
12. QUINTETTE : <i>Vous, grands dieux ! dans cet antre dangereux</i> .....	123
<b>QUATRIÈME ACTE</b>	
13. COUPLETS. Chantés par M. QUEULAIN : <i>Sans aimer pourrait-on vivre ?</i> .....	137
14. AIR. Chanté par M <sup>lle</sup> BILBAUT-VAUCHELET : <i>Oui, devant toi tu vois une rivale</i> .....	142
15. AIR. Chanté par M. GIRAUDET : <i>La haine et la colère</i> .....	148
16. TERZETTO. Chanté par M <sup>lles</sup> THUILLIER, CLERC et BONHEUR : <i>Rassurez votre âme inquiète</i> .....	152
17. AIR. Chanté par M <sup>me</sup> CARVALHO : <i>C'en est fait ! le rêve cesse</i> .....	156
18. Trio. Chanté par M <sup>me</sup> CARVALHO, MM. TALAZAC et GIRAUDET : <i>Quoi ! c'en est fait ! tu pars déjà ?</i> .	159
19. CHŒUR. Adagio : <i>Noble Isis ! Grand Osiris !</i> .....	166
19 bis. ANDANTE : Entr'acte.....	169
20. COUPLETS. Chantés par M. FUGÈRE : <i>La vie est un voyage</i> .....	170
21. FINAL et DUO BOUFFE. Chanté par M <sup>lle</sup> DUCASSE et M. FUGÈRE : <i>Bientôt la nuit va disparaître</i> ...	175

# LA FLÛTE ENCHANTÉE

DE  
MOZART.

Traduction française  
de MM.  
NUITTER et BEAUMONT.

Reduction au Piano  
de M.  
HECTOR SALOMON.

2 Gdes Fl. Hautb.  
Clar en Si b, B<sup>n</sup>  
2 Cors en Mi b  
2 Tromp en Mi b  
Timbales en C  
Quatuor

## OUVERTURE.

Adagio.

PIANO  
Tutti *f*  
*p* Quat

Detailed description: This system shows the beginning of the Overture. The piano part is in the left hand, starting with a forte (f) dynamic and a 'Tutti' marking. The woodwind parts (flutes, clarinet, horns, and trumpets) enter in the right hand. The tempo is marked 'Adagio'.

Tutti *p* Quat  
*sfp* *sfp* *Alles*

Detailed description: This system continues the piano accompaniment and woodwind parts. The piano part has dynamics of *sfp* and *p*. The woodwinds have dynamics of *p* and *Alles*. The tempo remains 'Adagio'.

Tromb. *p* *p*  
*Alles* *Alles*

Detailed description: This system features the trombone parts and continues the piano accompaniment. Dynamics include *p* and *Alles*. The tempo remains 'Adagio'.

*sf* *p* *sf*  
Cl. Cors. Tromb. Quat. Tromb. Hautb. *p*  
*Alles* *Alles* *Alles*  
Allegro  
*p* *sf*

Detailed description: This system marks the beginning of the 'Allegro' section. The piano part has dynamics of *sf*, *p*, and *sf*. The woodwinds have dynamics of *p* and *sf*. The tempo changes to 'Allegro'.

*p* *sf* *p* *sf* *p* *sf*

Detailed description: This system continues the piano accompaniment with alternating dynamics of *p* and *sf*.

*p* *sf* *p* *sf* *p* *sf* *p* *sf*

*sfp* *sfp*

*sfp* *sfp* *p* *p*

*sf* *sf* *sf* *f*

B<sup>ns</sup> Alt. Cl. Vlns

*sfp* *sfp*

*p* *sf* *p* *sf* *p* *sf*

*tr* *tr*

*sf* *p* *sf* *p* *sf* *p* *sf*

C. B.

*sfp* *sf*

*p* *sf* *f*

Fl Cl

C<sup>ns</sup> Bass

Tromp  
Tromb  
Tumb.



First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble staff contains a complex, rhythmic pattern of chords and arpeggios. The bass staff features a simpler, more melodic line. A dynamic marking of *sf* (sforzando) is present in the bass staff.

Second system of musical notation, continuing the complex texture from the first system. The treble staff has dense chordal textures, while the bass staff has a more active, rhythmic accompaniment.

Third system of musical notation. The treble staff continues with complex textures, and the bass staff has a more melodic line. Dynamic markings of *f* (forte) are present in the bass staff.

Fourth system of musical notation. The treble staff has a more melodic line, and the bass staff has a more active, rhythmic accompaniment. Dynamic markings of *f* (forte) are present in the bass staff. The system includes the instruction *1<sup>re</sup> et 2<sup>de</sup> vns* (first and second violins) above the treble staff and *Tutti* above the bass staff.

Fifth system of musical notation. The treble staff has a more melodic line, and the bass staff has a more active, rhythmic accompaniment. Dynamic markings of *p* (piano) are present in the bass staff. The system includes the instruction *Tutti* above the treble staff, *2<sup>de</sup> vns* (second violins) above the treble staff, and *1<sup>re</sup> vns* (first violins) above the treble staff.

Sixth system of musical notation. The treble staff has a more melodic line, and the bass staff has a more active, rhythmic accompaniment. The system includes the instruction *2<sup>de</sup> vns* (second violins) above the treble staff.

Handb.  
Bass.

This system contains two staves. The upper staff is for the Horn (Handb.) and the lower staff is for the Bass. The Horn part features a melodic line with slurs and accents. The Bass part provides a rhythmic accompaniment with chords and single notes.

Fl.  
Cl.  
Bass.  
Cl.  
Ped. \*

This system contains two staves. The upper staff is for the Flute (Fl.) and the lower staff is for the Clarinet (Cl.) and Bass. The Flute part has a melodic line with slurs. The Clarinet and Bass parts play a rhythmic accompaniment. Pedal marks and asterisks are present at the end of the system.

*f* Tutti

This system contains two staves. The upper staff is for the Horn and the lower staff is for the Bass. The music is marked *f* (forte) and *Tutti*. The Horn part has a melodic line with slurs. The Bass part provides a rhythmic accompaniment.

*ff*  
Handb.  
Bass. Cors.  
Cl.  
Ped. \*

This system contains two staves. The upper staff is for the Horn (Handb.) and the lower staff is for the Bass and Cor Anglais (Bass. Cors.) and Clarinet (Cl.). The music is marked *ff* (fortissimo). Pedal marks and asterisks are present at the end of the system.

Handb.  
Bass.  
Cl.  
Ped. \*

*f* Tutti.

This system contains two staves. The upper staff is for the Horn (Handb.) and the lower staff is for the Bass and Clarinet (Cl.). The music is marked *f* (forte) and *Tutti*. Pedal marks and asterisks are present at the end of the system.

First system of a musical score. It consists of two staves: a treble staff and a bass staff. The music is written in a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The first staff contains several measures of music with dynamic markings *f* and *ff*. The second staff contains music with dynamic markings *f* and *ff*, and includes the instruction *Fl. mb.* (Flute in mellophone).

Second system of a musical score. It consists of two staves. The first staff has a dynamic marking *p* and contains music with a *Vln.* (Violin) part. The second staff has a dynamic marking *p* and contains music with a *Bass vlnes* (Bass Violins) part. The system includes dynamic markings *p*, *Gl* (Cello), and *cresc.* (crescendo).

Third system of a musical score. It consists of two staves. The first staff has a dynamic marking *f* and contains music with a *Tutti* instruction. The second staff has a dynamic marking *f* and contains music with a *Tutti* instruction.

Fourth system of a musical score. It consists of two staves. The first staff has a dynamic marking *ff* and contains music with a *ff* instruction. The second staff has a dynamic marking *ff* and contains music with a *ff* instruction.

Fifth system of a musical score. It consists of two staves. The first staff has a dynamic marking *ff* and contains music with a *Hautb.* (Horn) part. The second staff has a dynamic marking *ff* and contains music with a *Harm* (Horn) part. The system includes dynamic markings *ff*, *ff*, and *ff*.

Allegro.

2<sup>ds</sup> vns  
1<sup>st</sup> vns  
p 1<sup>st</sup> vns  
vllas  
f

p  
sf  
B<sup>ns</sup>  
C-B.

2<sup>ds</sup> vns  
Hautb  
sf  
B<sup>ns</sup>

1<sup>st</sup> vns  
f  
Fl

vns  
Fl  
f Tutti  
sf

First system of musical notation. Treble clef, bass clef. Key signature: two flats. Dynamics: *f* and *sf*.

Second system of musical notation. Treble clef, bass clef. Key signature: two flats. Dynamics: *sf*.

Third system of musical notation. Treble clef, bass clef. Key signature: two flats. Dynamics: *f*, *p*, *f*, *p*, *f*. Includes performance instructions: *1<sup>re</sup> V<sup>ns</sup>*, *Hautb.*, *1*, *p*, *2<sup>de</sup> V<sup>ns</sup>*, *sf*, *p*, *sf*, *p*, *sf*. Includes the word *All.* at the bottom.

Fourth system of musical notation. Treble clef, bass clef. Key signature: two flats. Dynamics: *p*, *f*, *p*, *f*. Includes performance instructions: *F1*, *Hautb.*, *1<sup>re</sup> V<sup>ns</sup>*, *p*, *f*.

Fifth system of musical notation. Treble clef, bass clef. Key signature: two flats. Dynamics: *p*, *sf*, *p*, *sf*, *p*, *sf*. Includes performance instructions: *F1*, *B<sup>ns</sup>*.

First system of musical notation. The upper staff is labeled "Hautb." and contains melodic lines with dynamic markings *p*, *f*, *p*, *f*. The lower staff contains accompaniment with dynamic markings *p*, *f*, *p*, *f*. The system concludes with a section labeled "Fl." and a dynamic marking *p*.

Second system of musical notation. The upper staff is labeled "Hautb." and contains melodic lines with dynamic markings *p*, *f*, *p*, *f*. The lower staff contains accompaniment with dynamic markings *p*, *f*, *p*, *f*. The system concludes with a section labeled "Fl." and a dynamic marking *p*.

Third system of musical notation. The upper staff is labeled "Cl." and contains melodic lines with dynamic markings *p*, *f*, *p*, *f*. The lower staff contains accompaniment with dynamic markings *p*, *f*, *p*, *f*. The system concludes with a section labeled "Fl." and a dynamic marking *p*.

Fourth system of musical notation. The upper staff is labeled "1<sup>st</sup> Vlns" and "Hautb." and contains melodic lines with dynamic markings *p*, *f*, *p*, *f*. The lower staff contains accompaniment with dynamic markings *p*, *f*, *p*, *f*. The system concludes with a section labeled "Fl." and a dynamic marking *p*.

Fifth system of musical notation. The upper staff is labeled "2<sup>nd</sup> Vlns" and "B<sup>ns</sup>" and contains melodic lines with dynamic markings *p*, *f*, *p*, *f*. The lower staff contains accompaniment with dynamic markings *p*, *f*, *p*, *f*. The system concludes with a section labeled "Fl." and a dynamic marking *p*.

1<sup>mo</sup> Vlns  
2<sup>da</sup> Vlns  
Fl  
Cl  
Bass  
Vcllo  
Vcllo

*f*

This system shows the first system of music. The top staff is for the first violin (1<sup>mo</sup> Vlns) and the second staff is for the second violin (2<sup>da</sup> Vlns). The third staff is for the flute (Fl), clarinet (Cl), and bassoon (Bass). The fourth and fifth staves are for the viola (Vcllo) and cello (Vcllo). The music is in a key with two flats and a 3/4 time signature. Dynamics include *f* (forte) and *mf* (mezzo-forte).

*f* Tutti

This system continues the musical score. The dynamics are marked *f* (forte) and *Tutti*. The notation includes various rhythmic patterns and articulations.

*f*

This system continues the musical score. The dynamics are marked *f* (forte). The notation includes various rhythmic patterns and articulations.

*f*

This system continues the musical score. The dynamics are marked *f* (forte). The notation includes various rhythmic patterns and articulations.

*f* Tutti  
Quat  
Bass  
C B

This system continues the musical score. The dynamics are marked *f* (forte) and *Tutti*. The notation includes various rhythmic patterns and articulations. The bottom right corner has the letters "C B".

Musical score system 1, featuring piano accompaniment. The system includes two staves (treble and bass clef). The first measure is marked *Tutti.*. The second measure is marked *Quat.*. The third measure is marked *Tutti.* and includes a key signature change to one flat (B-flat).

Musical score system 2, featuring piano accompaniment. The system includes two staves (treble and bass clef). The first measure is marked *Quat.*. The second measure is marked *Tromp. Cors. Tumb.*. The third measure is marked *2<sup>nd</sup> Vns*.

Musical score system 3, featuring piano accompaniment. The system includes two staves (treble and bass clef). The first measure is marked *ff Tutti.*. The second measure is marked *1<sup>st</sup> Vns*. The third measure is marked *Tutti.*. The fourth measure is marked *p*.

Musical score system 4, featuring woodwind and string parts. The system includes two staves (treble and bass clef). The first measure is marked *1<sup>st</sup> Vns* and *Cl.*. The second measure is marked *p*. The third measure is marked *2<sup>nd</sup> Vns*. The fourth measure is marked *Alt. Vles*.

Musical score system 5, featuring woodwind and string parts. The system includes two staves (treble and bass clef). The first measure is marked *Fl.*. The second measure is marked *Fl.*. The third measure is marked *Fl.*.



Musical score system 1. The top staff is for Horns (Hautb.) and Flutes (Fl.), with dynamics *p* and *mf*. The bottom staff is for Trombones (Tromp.) and Timpani (Tymb.), with dynamics *p* and *mf*. The key signature has two flats and the time signature is 3/4.

Musical score system 2. The top staff continues the Horns and Flutes part. The bottom staff is for Trombones and Timpani, with dynamics *f* and *mf*. The key signature has two flats and the time signature is 3/4.

Musical score system 3. The top staff continues the Horns and Flutes part. The bottom staff is for Trombones and Timpani, with dynamics *f*, *ff*, and *p*. The key signature has two flats and the time signature is 3/4.

Musical score system 4. The top staff continues the Horns and Flutes part. The bottom staff is for Trombones and Timpani, with dynamics *f* and *mf*. The key signature has two flats and the time signature is 3/4.

Musical score system 5. The top staff continues the Horns and Flutes part. The bottom staff is for Trombones and Timpani, with dynamics *f*, *mf*, and *ff*. The key signature has two flats and the time signature is 3/4.

Viol. Fl.

*p* Cl. Alt. Basses

This system contains two staves. The upper staff is for Violins (Viol.) and Flutes (Fl.), and the lower staff is for Clarinet in A (Cl. Alt.) and Basses (Basses). The music is in 3/4 time with a key signature of two flats. The upper staff begins with a *p* dynamic and features a melodic line with slurs. The lower staff provides a rhythmic accompaniment with eighth notes.

Hautb.

*cresc* *f* Tutti

This system contains two staves for the Hautbois (Hautb.). The music is in 3/4 time with a key signature of two flats. The upper staff features a melodic line with slurs and a *cresc* (crescendo) marking. The lower staff provides a rhythmic accompaniment with eighth notes. The system concludes with a *f* (forte) dynamic and the instruction *Tutti*.

2<sup>nd</sup> Viol. Alt.

*sf* *sf* Tutti

This system contains two staves. The upper staff is for the 2nd Violins (2<sup>nd</sup> Viol.) and Altos (Alt.), and the lower staff is for the Basses (Basses). The music is in 3/4 time with a key signature of two flats. The upper staff begins with a *sf* (sforzando) dynamic and features a melodic line with slurs. The lower staff provides a rhythmic accompaniment with eighth notes. The system concludes with a *sf* dynamic and the instruction *Tutti*.

This system contains two staves for the Basses (Basses). The music is in 3/4 time with a key signature of two flats. The upper staff features a melodic line with slurs. The lower staff provides a rhythmic accompaniment with eighth notes.

*p* Tromb *f* Tromb *f* Tromb *f*

This system contains two staves for the Trombones (Tromb.). The music is in 3/4 time with a key signature of two flats. The upper staff features a melodic line with slurs. The lower staff provides a rhythmic accompaniment with eighth notes. The system is marked with *p* (piano) and *f* (forte) dynamics for the Trombone parts.

*f*

This system contains two staves for the Basses (Basses). The music is in 3/4 time with a key signature of two flats. The upper staff features a melodic line with slurs. The lower staff provides a rhythmic accompaniment with eighth notes. The system begins with a *f* (forte) dynamic.

№ 1.

INTRODUCTION.

1<sup>er</sup> TABLEAU.

- 2 Fl
- 2 Hautb.
- 2 Clar en Si<sup>b</sup>
- 2 Bassons
- 2 Cors en Mi<sup>b</sup>
- 2 Tromp en Ut
- Timb des
- Quatuor

Allegro.

1<sup>re</sup> et 2<sup>es</sup> FEES

3<sup>e</sup> FÉE.

TAMINO

Rideau.

PIANO

Allegro.

Inst. à vent Quat.

*p* *f* *p*

cre - scen - do -

## TAMINO

A l'ai - de! j'expi - re! Quel piè - ge m'at -

- ti - re? Hor - ri - ble déli - re! Je vois leurs yeux

lui - re! Dans l'om - bre je les entends ri - re, Dé - mons, est-ce

done votre em - pi - re? Je

*Quat.  $fp$*  *f<sup>Tutti</sup> p*

*Harm.* *f<sup>Tutti</sup> p*

*Harm.* *C<sup>1</sup> Quat*

*p<sup>Bis</sup>* *f* *p*

T. trem - ble d'ef - froi! grands dieux! sau - vez -

T. - moi! Je meurs d'effroi, Pro - té - gez - moi, pi -

T. - tié pour moi! Pi - tié, proté - gez - moi! pi - tié pour moi! pi -

1<sup>re</sup> et 2<sup>e</sup> FÉES.  
Nous sommes là, ras - su - re - toi.

3<sup>e</sup> FÉE.  
Nous sommes là, ras - su - re - toi.

T. - tié pour moi!

1<sup>re</sup>  
2<sup>e</sup>  
F

*f* cou - ra - ge! cou -

7<sup>e</sup>  
E

*f* cou - ra - ge! cou -

1<sup>re</sup> et 2<sup>ds</sup> V<sup>ns</sup> Harm.

1<sup>re</sup>  
2<sup>e</sup>  
E

- ra - ge! La vi - si - on s'é - va - nou -

7<sup>e</sup>  
E

- ra - ge! La vi - si - on s'é - va - nou -

V<sup>ns</sup> Hautb Cl. *p* 1<sup>re</sup> et 2<sup>ds</sup> V<sup>ns</sup>

1<sup>re</sup>  
2<sup>e</sup>  
F

- it, C'est un mi - ra - ge,

7<sup>e</sup>  
F

- it, C'est un mi - ra - ge,

1<sup>re</sup> V<sup>ns</sup> Hautb Cl. *p*

Cl<sup>ns</sup> Quat

1<sup>re</sup>  
2<sup>e</sup>  
F

Un vain nu - a - ge Qu'em - por - te

7<sup>e</sup>  
F

Un vain nu - a - ge Qu'em - por - te

Hautb Cl. *f* V<sup>ns</sup> B<sup>ns</sup> V<sup>les</sup>

de la nuit, *f*

*p* l'om - bre de la nuit, Qu'em - por - te

*p* l'om - bre de la nuit, Qu'em - por - te

*p* Harm. Quat sans C-B

de la nuit *A tempo.*

*p* l'om - bre de la nuit.

*p* l'om - bre de la nuit.

*p* Harm. *1<sup>rs</sup> Vns* *A tempo.* *p* Quat C-B

*1<sup>re</sup> FÉE*

Approchons-nous tout dou - ce -

*B<sup>ns</sup>* *vllas* C-B

*2<sup>de</sup> FÉE*

- ment Voyez, mes sœurs ce front charmant!

*vllas* *Quat* *1<sup>rs</sup> Vns* C-B

1<sup>re</sup> et 2<sup>e</sup> FÉE.

3<sup>e</sup> FÉE.

Qui

Prê - tons secours à sa - jeu - nesse.

Fl. Cl.

Bass.

C-B.

Alto.

Violon.

ne s'en lais - se - rait char - mer? Il a vingt

Qui ne s'en lais - se - rait char - mer? Il a vingt

ans, on doit l'ai - mer, Il a vingt ans, on doit l'ai -

ans, on doit l'ai - mer, Il a vingt ans, on doit l'ai -

- mer. *p* A son mal -

- mer. *p* A son mal -

*p* Quat.

*f* Tutti. 3

*p* Quat.

C-B.



1<sup>re</sup>  
2<sup>e</sup>  
F  
- heur je m'in - té - res - se, Courons dire à no - tre maî -

7<sup>e</sup>  
F  
- heur je m'in - té - res - se, Courons dire à no - tre maî -

*Tutti* *p* *Quat* *Tutti*

1<sup>re</sup>  
2<sup>e</sup>  
F  
- tres - se De quels démons, de quel dan - ger, Nous

7<sup>e</sup>  
F  
- tres - se De quels dé - mons, de quel dan - ger, Nous

*p* *B<sup>us</sup>* *v<sup>ns</sup>* *B<sup>us</sup>* *v<sup>ns</sup>* *B<sup>us</sup>* *v<sup>ns</sup>*

1<sup>re</sup>  
2<sup>e</sup>  
F  
a - vous su le pro - té - ger, Nous a - vous

7<sup>e</sup>  
F  
a - vous su le pro - té ger, Nous a - vous

*p* *B<sup>us</sup>*

1<sup>re</sup>  
2<sup>e</sup>  
F  
cédez - un - - - peu - Tempo

7<sup>e</sup>  
F  
su le pro - té - ger. Tempo

*p* *Quat* *Tutti*

1<sup>re</sup> FÉE.

2<sup>e</sup> FÉE.

Allez donc la trou - ver, moi, je demeure i - ci. — Ne puis je comme

*p* Quat. *f* Tutti 3 *p* Quat.

3<sup>e</sup> FÉE.

vous, ma sœur, rester aus - si? — De veiller sur ses jours, Laissez-moi le sou -

*f* Tutti 3 *p* Quat. *f* Tutti 3

1<sup>re</sup> FÉE.

Moi, je demeure i - ci!

Moi seule!

2<sup>e</sup> FÉE.

J'y veux rester aus - si.

- ci.

Seu - le, je reste i - ci!

*p* Quat. *f* Tutti *p* Quat. *f* Tutti *p* Quat. *f* Tutti *p* Quat. *f* Tutti

Moi! moi! moi!

Moi seu - le! Moi! moi!

Moi seu - le! moi!

*f* *p* Quat. *f* Tutti *p* Quat. *f* Tutti *f* *f* *p*

All<sup>o</sup>

2<sup>e</sup> FÉE.

1<sup>re</sup> FÉE.

Me renvoy - er! — Me renvoy -

Me renvoy - er!

Allegretto.

Altos. Bass.

Fl. Hautb.

Quat.

2<sup>e</sup> FÉE.

1<sup>re</sup> FÉE.

- er! Me renvoy - er! — Me renvoy -

Me renvoyer!

Alto. Bass.

Fl. Hautb.

2<sup>e</sup> FÉE.

1<sup>re</sup> FÉE.

- er! Ah! ah! ah!

Ah! ah!

Hautb. Bass.

Fl. Hautb.

LES DEUX.

ah! — Ah! ah! C'est moi qu'on veut chasser di - ci, Pour

Ah! ah! C'est moi qu'on veut chasser di - ci, Pour

Fl. Hautb. Bass.

Quat.

1<sup>re</sup> et 2<sup>es</sup> Vols p<sup>o</sup> Alto.





1<sup>re</sup> V<sup>cl</sup>  
De passer près de lui ma vi - e!

2<sup>e</sup> V<sup>cl</sup>  
vi - e!

3<sup>e</sup> V<sup>cl</sup>  
Lui plaire est mon plus cher dé -

*f* *p* *tr* *f* *p* *tr*

1<sup>re</sup> V<sup>cl</sup>  
Lui plaire est mon plus cher dé -

2<sup>e</sup> V<sup>cl</sup>  
Lui plaire est mon plus cher dé - sir, C'est

3<sup>e</sup> V<sup>cl</sup>  
- sir, C'est

*f* *p* *tr* *f* *p* *f*

1<sup>re</sup> V<sup>cl</sup>  
- sir, Mon seul désir, mer seul dé - sir, Mais é - vi - tons

2<sup>e</sup> V<sup>cl</sup>  
mon plus cher dé - sir; Mais é - vi - tons

3<sup>e</sup> V<sup>cl</sup>  
mon plus cher dé - sir; Mais é - vi -

1<sup>er</sup> V<sup>cl</sup>  
*sf* Cors.

2<sup>d</sup> V<sup>cl</sup> à l'oct.  
Hautb. Bassons.

Tromp. Tied.

1<sup>re</sup> F de me tra - hir Et fai\_sons mi\_ne de par -

2<sup>e</sup> F de me tra - hir

3<sup>e</sup> F - tons de me tra - hir

*fp* 1<sup>re</sup> V<sup>o</sup>

1<sup>re</sup> F - tir,

2<sup>e</sup> F Et fai\_sons mi\_ne de par - tir,

3<sup>e</sup> F Et fai\_sons mi\_ne de par -

*p p* 2<sup>d</sup> V<sup>o</sup> C.B. Alto.

1<sup>re</sup> F *cresc* Il faut par - tir! A\_ *p*

2<sup>e</sup> F *cresc* Il faut par - tir! A\_ *p*

3<sup>e</sup> F *cresc.* - tir, Qui, faisons mine de par - tir, Il faut par - tir! A\_ *p*

*f Tutti* *cresc*





1<sup>re</sup> F. cœur est près de toi! A - toi! Ban -

2<sup>e</sup> F. cœur est près de toi! A - toi! Ban -

3<sup>e</sup> F. cœur est près de toi! A - toi Ban - nis un

Hautb. Hautb.

4<sup>es</sup> et 2<sup>es</sup> Vns

1<sup>re</sup> Fois. 2<sup>e</sup> Fois.

1<sup>re</sup> F. - nis un vain ef - froi, un vain ef -

2<sup>e</sup> F. - nis un vain ef - froi, un vain ef -

3<sup>e</sup> F. vain - ef - froi, Ban - nis, ban - nis un vain ef -

1<sup>re</sup> F. - froi, Mon cœur est près de toi! Ban -

2<sup>e</sup> F. - froi, Mon cœur est près de toi! Ban -

3<sup>e</sup> F. - froi, Mon cœur, mon cœur est près de toi! Ban -

*p* Tutti.

1<sup>re</sup> V. - nis un vain ef - froi, Mon cœur est près de

2<sup>e</sup> V. - nis un vain ef - froi, Mon cœur est près de

3<sup>e</sup> V. - nis un vain ef - froi, Mon cœur est près de

Gors.

1<sup>re</sup> V. *f* toi! Mon cœur est près de toi!

2<sup>e</sup> V. *f* toi! Mon cœur est près de toi!

3<sup>e</sup> V. *f* toi! Mon cœur est près de toi!

*f* *ff*

*f* *ff*

2 Hautb  
2 Bassons  
2 Cors en Sol  
Quat

# CHANSON DE L'OISELEUR.

Rép. Les voici ... cachons-nous.

Allegretto

**PAPAGENO**

**PIANO**

*p*

Quat

Cors

Cors

Cors

*f*

Cors

*p*

Cors

*rall poco a poco*

(Papageno joue de la Flûte)

(il joue)

Hautb

Fl

Hautb

Fl

Viol

Cors

*p*

*f*

*p*

*f*

*p*

2<sup>d</sup> Viol.  
Alto.

C.B.

Cors

(il joue)  
Fl.

Detailed description: This system contains the first two staves of the score. The top staff is for the 2nd Violin and Alto. The bottom staff is for the C.B. (Cello/Bass). The key signature has one sharp (F#). The music consists of eighth-note patterns with various dynamics and articulations.

Tutti

*cresc.*

*f*

Detailed description: This system contains the third and fourth staves. The top staff continues the Violin and Alto parts. The bottom staff continues the C.B. part. Dynamics include *cresc.* and *f*.

(il joue)

Hautb. Fl.

*p*

*f*

Hautb. Tutti

*p*

*f*

Cors.

Detailed description: This system contains the fifth and sixth staves. The top staff is for Flute and Horn. The bottom staff is for Horn. Dynamics include *p* and *f*. The word 'Tutti' is present.

PAPAG

Je suis le ga - lant oi - se - leur Plus gai que le prin -

Quat

*p*

Cors.

Detailed description: This system contains the seventh and eighth staves. The top staff is the vocal line for Papagayo. The bottom staff is for strings. The lyrics are: 'Je suis le ga - lant oi - se - leur Plus gai que le prin -'. Dynamics include *p*.

- temps en fleur; Je vois fil - let - tes et gar - çons Re -

Cors.

Cors.

Detailed description: This system contains the ninth and tenth staves. The top staff continues the vocal line. The bottom staff is for strings. The lyrics are: '- temps en fleur; Je vois fil - let - tes et gar - çons Re -'. Dynamics include *p*.

- dire en - sem - ble mes chansons. Sur

*f* *Tutti* *p* *Viol.*

*Cors.*

ma flû - te cham - pè - tre J'ex - celle à jou - er plus d'un air, Hautb

*rit.* *rit.* *rit poco* *p*

*Quat.* *Cors.* *Cors.* *Cors.*

( il joue de la flûte.) ( il joue) Et je com - man - de en

*f* *p* *f* *p* *Viol.* *Quat.*

*Fl.* *Hautb.* *Fl.* *Cors.*

*rall.* a tempo. Fl.

maî - tre A tous les gais en - fants de l'air. *f*

*a tempo.* *suivez.* *Cors.*

*Cors.* *Cors.* *Cors.*

P'

Hautb. Fl Hautb. Je  
p Cors f p f Quat p

Detailed description: This system contains the first system of music. It features a vocal line in the upper staff and piano accompaniment in the lower staves. The vocal line begins with a rest, followed by the word "Je" in the final measure. The piano accompaniment includes parts for woodwinds (Hautbois and Flute) and horns (Corns). Dynamics include piano (*p*) and forte (*f*).

F'

suis le jo - yeux oi - se - leur Plus gai que le prin -

Cors

Detailed description: This system contains the second system of music. The vocal line continues with the lyrics "suis le jo - yeux oi - se - leur Plus gai que le prin -". The piano accompaniment features a rhythmic pattern in the right hand and chords in the left hand. A horn part (Corns) is also present.

P

-temps en fleur, Et j'ai pour - sui - vi - bien des fois La

Cors Cors

Detailed description: This system contains the third system of music. The vocal line continues with the lyrics "-temps en fleur, Et j'ai pour - sui - vi - bien des fois La". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern. Two horn parts (Corns) are indicated.

P

fil - le qui s'é - gare au bois. Pour  
Viol

Cors Tutti f p

Detailed description: This system contains the fourth system of music. The vocal line concludes with the lyrics "fil - le qui s'é - gare au bois." and begins a new phrase "Pour". The piano accompaniment features a horn part (Corns) and a violin part (Viol). Dynamics include piano (*p*), fortissimo (*f*), and piano (*p*).

*rit. rit. poco*

mieux pren\_dre les bel - les, Que n'ai-je aus-si des pié-ges prêts!

Quat

Cors

*rit. poco*

*p*

Cors

( il joue de la flûte ) ( il joue )

Fl Hautb. Fl Ah! de ces tour - te -

*f p f p*

Quat

*rall. a tempo.*

- rel - - les, Quel - le vo - liè - re je fe - rais!

*a tempo.*

*sulnaz.*

Cors

Cors.

Fl.

Hautb. Fl. Hautb.

*p f p f*

Tutti.

Cors.

2 Clar. en Sib  
2 Bassons  
2 Cors en Mib.  
Quat.

AIR DE TÉNOR.

Rép: Pamina dites-vous=  
ma fiancée.

Larghetto.

*p*

TAMINO.

PIANO.

Ja - mais dans son rêve un po-

T

- è - te Ne vit de beauté plus par - fai - te. Je l'aime, Je l'aime! de ses

Quat. Harm. Tutti. Quat. Harm. Quat. Cors. *sfp* *sfp*

T

doux attraits, Je suis — l'es - clave et pour ja - mais, Je

*sfp* Tutti *p* Quat. Cors. Clar.

Ped \*

T

suis — l'es - clave et pour ja - mais. Clar. Sur

Quat. Quat. Clar. Cors.



T. cette ardeur soudaine et tendre Non, non, je ne puis me mé-prendre,

Quat. Clar. Cors. Tutti.

T. Le feu qui me brûle en ce jour, Le feu qui me brûle en ce jour,

Clar. Quat. Cors. Bass. *p* *mf* *p*

T. Ce feu si pur, c'est bien l'a-mour. Je l'aime! je

Quat. Cors. Quat. *mf* *p* *f* *p*

T. l'ai-me, je l'ai-me et sans re-tour!

Quat. Cors. *p* *f* *p* *suivez.*

T O belle enfant, toi que j'a - do - re,

*f* Tutti *p* *p* Cors Quat *f* Tutti *p*

Detailed description: This system contains the first line of music. The vocal line (T) begins with a whole rest, followed by a melodic phrase starting on a dotted quarter note. The piano accompaniment consists of a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand. Dynamic markings include *f* Tutti *p*, *p* Cors Quat, and *f* Tutti *p*.

T Si je pouvais te voir en - co - re, D'ivres - se,

Quat Cors *f* *p* Tutti

Detailed description: This system contains the second line of music. The vocal line (T) continues the melody with the lyrics 'Si je pouvais te voir en - co - re, D'ivres - se,'. The piano accompaniment maintains the rhythmic pattern. Dynamic markings include Quat Cors, *f*, and *p* Tutti.

T d'ivres - se tout é - per - du, Chère â - me!

Detailed description: This system contains the third line of music. The vocal line (T) continues with the lyrics 'd'ivres - se tout é - per - du, Chère â - me!'. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern. A key signature change to one flat is indicated by a flat sign over the key signature.

*anime'.*  
T Ah! je vou - drais cent fois te

*anime'.* *p* Cors Quat.

Detailed description: This system contains the fourth line of music. The vocal line (T) begins with a whole rest, followed by the lyrics 'Ah! je vou - drais cent fois te'. The piano accompaniment features a more melodic line in the right hand. Dynamic markings include *anime'.*, *anime'.*, and *p* Cors Quat.

T  
 di - re Les vœux de ce - cœur qui - sou - pi - re Et  
 cre - seen do

Clar.  
 Bass.

T  
 pleure son bonheur perdu, Et pleu - re son bonheur per - du, Qui  
 p Quat suivez. largement.

Cor. Clar.

T.  
 pleure — en - cor, en son dé - li - re, son bon - heur, hé - las! per -  
 Quat. animé.

1.  
 - du, — son bon - heur, hé - las! per - du! a tempo.  
 largement Tutti. cresc. f Cl. 1 Quat Tutti

Variable.

2 Hautb.  
2 Bassons.  
2 Cors en Sib haut.  
Quat

# AIR DE LA VISION.

Rép: C'est elle: la Reine de la nuit.

Allegro.

LA REINE  
de la Nuit.

PIANO.

Musical score for the first system. The vocal line (LA REINE de la Nuit) is on a single staff with a treble clef and a key signature of two flats. The piano accompaniment (PIANO.) consists of two staves (treble and bass clefs) with a key signature of two flats. The tempo is marked 'Allegro.' The piano part begins with a *p* dynamic and includes markings for 'Quat.' and 'Cors.'.

Musical score for the second system, piano accompaniment only. It features two staves (treble and bass clefs) with a key signature of two flats. The piano part includes markings for 'scen' and 'Tutti.'.

Musical score for the third system, piano accompaniment only. It features two staves (treble and bass clefs) with a key signature of two flats. The piano part includes a 'do' marking and a *f* dynamic.

LA FINE.

Récit.

Ne tremble pas, toi qui m'es cher,

Musical score for the fourth system. The vocal line (LA FINE. Récit.) is on a single staff with a treble clef and a key signature of two flats. The piano accompaniment (PIANO.) consists of two staves (treble and bass clefs) with a key signature of two flats. The piano part begins with a *f* dynamic and includes markings for 'p Quat.' and 'p cresc.'.

Mavoix t'implore, ô cœur ingrat et fier!

*f* Cors. *p* Quat. *p* Hautb. Bass.

Lève tes yeux vers moi, moi qui suis belle, Moi de la sombre

*f* Tutti. *p* Quat.

*rit.* *Andante.*

nuit Reine éternelle! Cruel! je t'offre ma ten-

*p* *p*

*suivez.*

- dresse, Dans mon palais, viens près de moi. Ton cœur par-jure me dé-

*mf* *p* Hautb. Bass. Quat.

- laisse, Cruel! ah! cède à ma tendresse, Entends ma voix, Je suis dé-

Quat. Tutti.

1.  
16

- es - - - se, Je te fais Roi! Je

*f* *Harm*

*p*

Bass. *All.*

*f* *Quat* *fp*

Detailed description: This system contains the first two measures of the piece. The vocal line begins with a half note 'es' followed by a quarter rest, then a quarter note 'se', and continues with eighth notes 'Je te fais Roi!'. The piano accompaniment features a strong harmonic texture with a *f* dynamic, a *Quat* (quartet) marking, and a *fp* (fortissimo piano) dynamic. The bass line includes a *Bass. All.* marking.

La  
R.

pleure... et ton à - me gla -

Detailed description: This system contains measures 3 and 4. The vocal line continues with 'pleure...' followed by a half note 'et', a quarter note 'ton', and a half note 'à - me gla -'. The piano accompaniment maintains a consistent rhythmic pattern with chords and moving lines in both hands.

La  
R.

- cé - e Re - pous - se ma flam - me in - sen -

*m.d.* *m.g.*

Detailed description: This system contains measures 5 and 6. The vocal line continues with '- cé - e Re - pous - se ma flam - me in - sen -'. The piano accompaniment includes markings for *m.d.* (mezzo-dolce) and *m.g.* (mezzo-giove).

La  
R.

- sé - e, Une au - tre pen -

Detailed description: This system contains measures 7 and 8. The vocal line continues with '- sé - e, Une au - tre pen -'. The piano accompaniment continues with its characteristic harmonic accompaniment.

L  
P

- sé - e, Un autre amour m'en a chas - sé - e. Hé - las! hé - las!

Hautb

*p* Bass

L  
R

en vain tu vois mes pleurs, L'amour d'une au - tre fian - cé - e Ajoute en -

Hautb.

*p*

Quat.

Vlles  
Bass.

L  
R

- co - re à mes dou - leurs, A - joute en - core, a - joute en -

Hautb

Bass.  
Vlles

C. B.

*rit.* - - - - - Allegro molto.

L  
R

- core à - mes - dou - leurs!

*rit.* *Allegro molto*

Quat.

*f* Cors.

*f* Tutti.

1. *Quand la nuit sur nous répandra ses*

*p* Quat.

1. *voies, Rends-moi ton cœur, hélas! rends-*

Haut

1. *-moi l'es-poir; Sur mon trône se-mé d'é-*

*f* Tutti. Quat. *cresc.*

1. *-toi-les, Sur mon trône se-mé d'é-*

*f* Tutti. *p* Quat.



L.  
R.

- toi - les, A - mes pieds tu vien - dras t'as - soir Rends-moi l'es -

Hautb. Quat.

L.  
R.

- poir ah!

L.  
R.

*cresc.*

*cresc.*

L.  
R.

*sp* Harm. *p* Quat.

1.  
R.

Ham. Quat. Harm. Quat. Harm. Quat. Harm.

1.  
I.

Quat. Haut. Cors.

à toi

1.  
R.

Ah! ce soir A mes pieds

Quat. Ob. crescen.

1.  
II

tu vien - dras l'as - soir!

do Cors. Tutti f C B 3 Cl.

1.  
II

Tutti Cors.

N<sup>o</sup> 3.

QUINTETTE.

2 Hautbois.  
2 Bassons.  
2 Cors en Si b haut.  
Quat.

Allegro.

Rép: Toi, cueille cette fleur bleue.

1<sup>re</sup> et 2<sup>e</sup> FÉES.

3<sup>e</sup> FÉE.

TAMINO.

PAPAGENO.

PIANO.

Allegro.

Hm!hm! hm! hm! hm!hm! hm!

*f* Tutti.

*p*

B<sup>ONS</sup>

TAM.

Pauvre gar - çon, quel le souf -

hm! hm! hm! hm! hm! hm! hm! hm! hm!

Quat.

- France! Voilà qu'il ne peut plus par - ler

PAPAG.

Hm! hm! hm! hm! hm! hm! hm!

*p*

B<sup>ISS</sup>.

T.M.

Je n'y puis rien! prends pa - ti -

hm! hm! hm! hm! hm! hm! hm! hm! hm!

Quat.

-en - ce, Il faut sa - voir se - con - so - ler. Je n'y puis

Hm! hm! hm! hm! 1<sup>er</sup> et 2<sup>d</sup> vers

villes Bass. P.C.B.

rien! - prends pati - en - ce, Ne peut-on vi - vre

hm! hm! hm! hm! Hm! hm! hm! hm!

villes

sans par - ler? Il fau - dra bien -

Hm! hm! hm! hm! hm! hm! hm! hm! hm! hm!

Bass

T  
te con - so - ler, Il fau - dra bien te con - so - ler!

P.  
hm! hm! hm! hm! hm! hm! hm! hm! hm! hm! hm!

1<sup>re</sup> FÉE.  
Al - lons, allons, j'ai le cœur bon Et je t'ac - cor - de

Quat.

1<sup>re</sup> P.  
ton par - don. De la langue on me

Hautb. Cors. Quat.

2<sup>de</sup> FÉE.  
Ne mens plus, désormais, sois sa - ge!

rend l'u - sa - ge Je ne menti - rai

Alt. Bass. Cors. C.B.

1<sup>re</sup> et 2<sup>e</sup> FÉES

3<sup>e</sup> FÉE

Sou - viens - toi bien de la le - çon.

Sou - viens - toi bien de la le - çon.

plus Non, non!

Je

All.

G. Bass.

Souviens - toi bien toujours de la leçon.

Souviens - toi bien toujours de la leçon.

n'oubli - rai pas la leçon, J'ai compris la leçon.

*cre - scendo.*  
Tutti.

(à mi-voix)

Si tout men - teur, sur cet - te

(à mi-voix)

Si tout men - teur, sur cet - te

TAM.

(à mi-voix)

Si tout men - teur, sur cet - te

(à mi-voix)

Si tout men - teur, sur cet - te

*p* Quat.

Haut.

11<sup>a</sup>  
2<sup>a</sup>  
P  
ter - re , De - vait su - bir le mê - me

3<sup>a</sup>  
P  
ter - re , De - vait su - bir le mê - me

T  
ter - re , De - vait su - bir le mê - me

P  
ter - re , De - vait su - bir le mê - me

Detailed description: This system contains four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and a piano accompaniment. The vocal parts are in a B-flat major key with a 3/4 time signature. The lyrics are 'ter - re , De - vait su - bir le mê - me'. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and a treble line with chords and melodic fragments.

11<sup>a</sup>  
2<sup>a</sup>  
P  
sort, Cha - cun se - rait franc et sin - cè - re,

3<sup>a</sup>  
P  
sort, Cha - cun se - rait franc et sin - cè - re,

T  
sort, Cha - cun se - rait franc et sin - cè - re,

P  
sort, Cha - cun se - rait franc et sin - cè - re,

Hautb

*f* Tutti. *f*

Detailed description: This system continues the vocal parts and piano accompaniment from the first system. It also includes a woodwind part for 'Hautb' (Horn). The lyrics are 'sort, Cha - cun se - rait franc et sin - cè - re,'. The piano accompaniment is marked with a forte 'f' dynamic and includes the instruction 'Tutti. f'. The woodwind part has a melodic line with some grace notes.

*p* Comme au beau temps de — l'â — ge d'or *f* Cha —  
*p* Comme au beau temps de l'â — ge d'or *f* Cha —  
*p* Comme au beau temps de l'â — ge d'or *f* Cha —  
*p* Oui, sans ef — fort *f* Cha —

*p* *Vns*  
*Alto.*  
*Bous.* *f* *Hautb.* *f*

C B

— cun se — rait franc et sin — cè — re,  
 — cun se — rait franc et sin — cè — re,  
 — cun se — rait franc et sin — cè — re,  
 — cun se — rait franc et sin — cè — re,

*Tutti.* *Hautb.*



1<sup>re</sup> F  
2<sup>e</sup> F  
3<sup>e</sup> F  
T  
P<sup>o</sup>

Comme au beau temps de l'â - ge d'or.  
Comme au beau temps de l'â - ge d'or.  
Comme au beau temps de l'â - ge d'or.  
Comme au beau temps de l'â - ge d'or.

Quat. Bass.  
Quat. Bass.

villes

1<sup>re</sup> FÉE (à Timbre)

Re - çois nos dons: que cel - te

1<sup>er</sup> et 2<sup>es</sup> vus  
Alto. Bass.

1<sup>re</sup> F  
F

flû - te, Par nous chan - gée en ta - lis - man,

Bons Alt.  
Cours

C. B.

1<sup>re</sup> F  
F

Te soit en ai - de dans la Int - te 1<sup>er</sup> vus

Quat.  
2<sup>e</sup> vus  
Bass. Cours.

3<sup>e</sup> FÉE.

Que va ten - ter ton cœur ai - mant. Par el - le

Par el - le

Quat.

*fp*

All.

rien n'est impos - si - ble, Ce char - me toujours in - vin -

rien n'est impos - si - ble, Ce char - me toujours in - vin -

Haut.

*fp*

- ci - ble, En vifs — plai - sirs, chan - ge l'en -

- ci - ble, En vifs — plai - sirs, chan - ge l'en -

Haut.

Cors.

*f*

*p* Haut.

*p* Bass.

Bass.

- nui, C'est ton se - cours et ton — ap - pui

- nui, pers vis C'est ton se - cours et ton ap - pui.

*ff* Cors.

*p* Haut.

1<sup>re</sup> et 2<sup>es</sup> vis

*p* Cors.

1<sup>re</sup> et 2<sup>es</sup> vis

Bass. Alt.

(à mi voix)

O flûte enchan-té-e!

(à mi voix)

O flûte enchan-té-e!

(à mi voix)

O flûte enchan-té-e!

(à mi voix)

O flûte enchan-té-e!

Hautb.  
Bass.

Gai ta - lis - man aux sons si doux, Que ta

Gai ta - lis - man aux sons si doux,

Gai ta - lis - man aux sons si doux, Que ta

Gai ta - lis - man aux sons si doux,

Vlls Bcs

1<sup>re</sup> S<sup>oprano</sup>  
 voix soit é - cou - té - e, Plus - d'obs - ta - cles  
 2<sup>e</sup> A<sup>lto</sup>  
 Ah! que ta voix soit é - cou - té - e, Plus d'obs - ta - cles  
 T<sup>enor</sup>  
 voix \_\_\_\_\_ soit é - cou - té - e, Plus d'obsta - cles  
 B<sup>asse</sup>  
 Que ta voix soit é - cou - té - e, Plus d'obsta - cles

1<sup>re</sup> S<sup>oprano</sup>  
 de - vant vous, *f* \_\_\_\_\_ *p* Tout ce - de de - vant vous, *f*  
 2<sup>e</sup> A<sup>lto</sup>  
 de - vant vous, *f* \_\_\_\_\_ *p* Tout ce - de de - vant vous, *f*  
 T<sup>enor</sup>  
 de - vant nous, *f* \_\_\_\_\_ *p* Tout ce - de de - vant nous, *f*  
 B<sup>asse</sup>  
 de - vant nous, *f* \_\_\_\_\_ *p* Tout ce - de de - vant nous, *f*

1<sup>re</sup> V<sup>cl</sup>  
*f* *Tutti*  
*f* *Alto*  
*f* *B<sup>us</sup>*  
 C<sup>or</sup>  
 Ped \* *fp* Ped. \*

*p*  
 Tout cè - de de - vant vous.  
 Tout cè - de de - vant vous.  
 Tout cè - de de - vant nous.  
 Tout cè - de de - vant nous.

*p*  
 Quat.  
*f*  
 Hautb.  
 Bus.

*fp*

PAPAG.  
 De vo - tre mu - ni - fi - cence, Di - tes!

*p*  
 Cors.  
 1<sup>re</sup> Viol.  
 Quat.

1<sup>re</sup> et 2<sup>e</sup> FÉES.  
 Si vrai - ment, prends pa - ti - ence, Au pa -  
 3<sup>e</sup> FÉE.  
 Si vrai - ment, prends pa - ti - ence, Au pa -  
 n'obtiendrai-je rien?

Haut.  
 2<sup>de</sup> Viol.  
 Haut.  
 Bass.  
 Alto

1<sup>o</sup>  
F

lais du Nu - bi - en      Lun et l'autre il faut vous

2<sup>o</sup>  
F

lais du Nu - bi - en      Lun et l'autre il faut vous

2<sup>d</sup> Vn<sup>s</sup>  
Alto

1<sup>o</sup> Vn<sup>s</sup>  
Haut

1<sup>o</sup>  
F

rendre      Et chercher à le sur - prendre

2<sup>o</sup>  
F

rendre      Et chercher à le sur - prendre

PAPAG.

beau plai - sir vraiment, pour

*sp* Quat.

1<sup>o</sup>  
F

moi,      vous n'i - gnorez pas, je crois,      Qu'il est

2<sup>d</sup> Vn<sup>s</sup>

1<sup>o</sup> Vn<sup>s</sup>

Alto Biss

1<sup>o</sup>  
F

d'humeur très fé - ro - ce?      Beau plai - sir, sur mon hon -



on tient à ses jours. En cas d'at - taque ou de dis -

2<sup>ds</sup> VUS 1<sup>rs</sup> VUS

*p*

Alto.  
Bass.

-grâ - ce, D'où vien - dra le se - cours?

Haut.  
*p* Alto.

BUS  
Villes

1<sup>re</sup> FÉE. PAPAĞ.

Ce bi - jou doit t'appar - te - nir! — A quoi ce - la peut il ser -

2<sup>ds</sup> VUS

Alto.

C B

1<sup>re</sup> et 2<sup>de</sup> FÉES.

Regarde! c'est u - ne clochet - te!

3<sup>e</sup> FÉE

Regarde! c'est u - ne clochet - te!

vir? En a - gi - tant cet - te son -

*p* Haut.  
Bass.

VUS

Alto

C B.



*sotto voce*  
De tout danger tu peux sortir. La clo - chette

*sotto voce.*  
De tout danger tu peux sortir. La clo - chette

*sotto voce*  
La clo - chette

*sotto voce.*  
La clo - chette

-nette,

*Haut. Bass*

*1<sup>er</sup> Vn*

*p*

*mf* *Bass Vns*

*Alto.* *C B.* *mf*

et la flûte Vous pro - té - gent dans la lutte,

et la flûte Vous pro - té - gent dans la lutte,

et la flûte Vous pro - té - gent dans la lutte,

et la flûte Vous pro - té - gent dans la lutte,

*p*

*mf*

*mf* *Cors Haut Bass*

*mf* *Cors*

S. Vous se rez vic to ri eux, A dieu donc, par.  
 A. Vous se rez vic to ri eux, A dieu donc, par.  
 T. Nous se rons vic to ri eux, A dieu donc, par.  
 B. Nous se rons vic to ri eux, A dieu donc, par.

Piano accompaniment: *sp* Tutti, *sp*, Quat. Bass, *sp* Cors. *p*

S. \_tez tous deux, A dieu donc, par\_tez tous deux.  
 A. \_tez tous deux, A dieu donc, par\_tez tous deux.  
 T. \_tons tous deux, A dieu donc, par\_tons tous deux. Mais du pa\_  
 B. \_tons tous deux, A dieu donc, par\_tons tous deux.

Piano accompaniment: Tutti, *sp* *p*

T. *lais* que votre main Oui, du pa

P.<sup>o</sup> *Nous montre vite le chemin,* Oui, du pa -

Quat.

T. *lais* que vo-tre main *Nous montre vi-te le che-min.* (long)

P. *lais* que vo-tre main *Nous montre vi-te le che-min.* (long)

Haut. *p Tutti. cresc.* (long)

Andante.

*p* Cl. V<sup>o</sup> pizz. Bass.

1<sup>re</sup> et 2<sup>e</sup> FÉES. *p* Trois gui-des, à l'air noble et sa-ge, Vous

5<sup>e</sup> FÉE. *p* Trois gui-des, à l'air noble et sa-ge, Vous

*p* Cl. V<sup>o</sup> pizz. Bass.

1<sup>re</sup> V. F.  
 2<sup>e</sup> V. F.  
 Cl. Bass.

mè - neront dans ce voy - a - ge, A leurs conseils, pour  
 mè - neront dans ce voy - a - ge, A leurs conseils, pour

1<sup>re</sup> V. F.  
 2<sup>e</sup> V. F.  
 TAMIN.

ré - us - sir, Vo - tre devoir est do - bé - ir.  
 ré - us - sir, Vo - tre devoir est do - bé - ir.

PAPAG.  
 Cl. Bass.  
 Cors. Bass.  
 Alto, Vclles, pizz.

Trois guides, à l'air  
 Trois guides, à l'air

1<sup>re</sup> et 2<sup>e</sup> FÉES.  
 5<sup>e</sup> FÉE.  
 T.  
 P.  
 Cl. Bass.

noble et sa - ge, Nous mè - neront dans ce - voy - a - ge,  
 noble et sa - ge, Nous mè - neront dans ce voy - a - ge,

leurs conseils, pour ré - us - sir, Vo - tre devoir est

leurs conseils, pour ré - us - sir, Vo - tre devoir est

Cl.  
Bass  
V<sup>o</sup> a P<sup>8</sup>

d'o - bé - ir.

d'o - bé - ir.

TAMIN.

PAPAG.

Al - lons, adieu! par - tons tous deux, Puis -

Al - lons, adieu! par - tons tous deux, Puis -

Alto  
vll<sup>o</sup>

1<sup>re</sup> et 2<sup>es</sup> FÉES.

5<sup>e</sup> FÉE.

Al - lons, adieu! par -

Al - lons, adieu! par -

T.  
-se le ciel com - bler nos vœux, Al - lons, adieu! par -

1<sup>re</sup>  
-se le ciel com - bler nos vœux, Al - lons, adieu! par -

Ped.

Tutti.  
Quat. pizz.

F. *f* *p* *f* *p*  
 \_tez tous deux, Puisse le ciel com\_bler vos vœux, Al\_lons, a\_dieu!  
 F. *f* *p* *f* *p*  
 \_tez tous deux, Puisse le ciel com\_bler vos vœux, Al\_lons, a\_dieu!  
 T. *f* *p* *f*  
 \_tons tous deux, Puisse le ciel com\_bler nos vœux, Par\_  
 B. *f* *p* *f*  
 \_tons tous deux, Puisse le ciel com\_bler nos vœux, Par\_  
*f* *Tutti* *p*  
 Quat pizz. *f* *p*  
 Cl. *p*  
 Cors. Bass

F. Par\_tez tous deux!  
 F. Par\_tez tous deux!  
 T. *rit poco a poco.*  
 \_tons tous deux, Partons tous deux!  
 B. *rit. poco a poco.*  
 \_tons tous deux, Partons tous deux!  
 Cl. *rit poco a poco.* *p* *Tutti.*  
 Cors. Bass *rit poco a poco.* *p* *Tutti.*

№ 5 bis.

ENTR'ACTE.

6<sup>de</sup> Fl.  
P<sup>re</sup> Fl.  
Clair on Si b  
Bassons  
Quatuor

*Allegro vivace*

PIANO.

*f* Tutti

The musical score consists of five systems of two staves each, with a grand staff bracket on the left. The first system includes the tempo marking 'Allegro vivace' and the dynamic marking 'f Tutti'. The music is written in 2/4 time. The first system shows a treble staff with a melodic line and a bass staff with a rhythmic accompaniment. The second system continues the melodic line in the treble and the accompaniment in the bass. The third system features a more complex melodic line in the treble with many beamed notes, while the bass continues with a steady accompaniment. The fourth system shows a return to a simpler melodic line in the treble. The fifth system concludes the piece with a final melodic flourish in the treble and a sustained accompaniment in the bass.

First system of musical notation. The upper staff contains a melodic line with a trill-like figure. The lower staff contains a bass line with a long, sustained note. A *dim.* (diminuendo) marking is present in the second measure of the lower staff.

Second system of musical notation. The upper staff continues the melodic line. The lower staff features a rhythmic accompaniment of eighth notes. A *p* (piano) dynamic marking is present in the first measure of the upper staff.

Third system of musical notation. The upper staff is marked *Fl.* (Flute) and contains a melodic line. The lower staff continues the rhythmic accompaniment. A *dim.* marking is present in the second measure of the lower staff.

Fourth system of musical notation. The upper staff contains a melodic line with a trill-like figure. The lower staff continues the rhythmic accompaniment. Dynamic markings include *pp* in the first measure of the upper staff, *pp* *Quat* in the second measure of the lower staff, and *dim.* in the third measure of the upper staff.

Fifth system of musical notation. The upper staff continues the melodic line. The lower staff continues the rhythmic accompaniment. Dynamic markings include *ppp* in the second measure of the lower staff, *dim -* in the third measure of the lower staff, and *- poco -* in the fourth measure of the lower staff.

Sixth system of musical notation. The upper staff continues the melodic line. The lower staff continues the rhythmic accompaniment. Dynamic markings include *- a -* in the third measure of the lower staff and *- poco -* in the fourth measure of the lower staff.



1<sup>re</sup> Flûte  
2 Hautb.  
2 Bassons.  
2 Cors en Sol  
Quatuor

N<sup>o</sup> 6.

2<sup>e</sup> TABLEAU.

TERZETTO.

Rép: Dieux justes!

Allegro molto.

PAMINA.

MONOSTATOS

PAPAGENO

Tendre co-lombe. il faut ve-

Allegro molto.

PIANO

*f* Tutti.

Quat. *p*

*p*

PAM.

MONOS

- nir! — Son seul as - pect me fait fré - mir! — Res -

Cors

Bassons.

Hautb

PAM.

- pec - te ma puis - san - ce. — Je bra - ve ta ven - geance! Toi dont j'at -

*fp*

*f*

*p* Quat.

tends la dé - li - vran - ce, Ah! vieux en -

MONOS.

fin - me se - cou - rir! - Es - cla - ves, qu'on l'en -

*tr* Hautb. Cors.

PAM.

- chaî - ne! Va! ton at - ten - te est vaine. - Je puis braver ta

Hautb. Bass. *tr* *cresc.* *f* Tutti. *p* Quat.

MONOS.

haï - ne, Je crains la mort - bien moins que toi. - Al -

*f* Tutti. *f*

1<sup>re</sup> Viol.

- lous! par - tez! esclaves, laissez moi!

*mf* Quat. *p*

PAPAGENO.

Où

*p*  
C-B.  
Alt  
C-B.  
Fl.

suis-je ici? Comment l'apprendre Eh!

Alt:  
C-B.  
4<sup>e</sup> Viol.  
Bass.

mais! voici du monde, Entrons et sans fa-çon.

Quat.  
Hautb. Bass. Quat.  
Fl  
4<sup>e</sup> Viol.

C'est

4<sup>e</sup> Viol.  
Alto.  
Bass.

u - ne belle en - fant au re - gard doux et tendre

Fl.  
Hautb. Cors.  
f  
Hautb.

M. *JAPAG.* Ah! c'est un dé-mon Qu'i-ci je vois, C'est

P. Ah! c'est un dé-mon Qu'i-ci je vois, C'est

Quat.

M. un dé-mon Qu'i-ci je vois. De

P. un dé-mon Qu'i-ci je vois. De grâce!

Harm. P. Quat.

M. grâce! é - pargnez moi! Hou!

P. é - pargnez moi! Hou!

Harm. Quat. Harm. Quat. Harm. Quat. Harm.

M. Hou! Hou! Hou!

P. Hou! Hou! Hou!

Quat. Harm. Quat. sans C.B. Harm. Quat. Harm.

DUETTO.

Rép: Cler Tamino! je vais donc te revoir.

2 Clar en Si b  
2 Bassons  
2 Cors en Mi b.  
Quatuor.

Andantino.

PAMINA.

PAPAGENO.

PIANO.

IAFAG.

PAN

pp

1<sup>re</sup> -rai ja-mais que toi, Je n'ai-me-rai ja-mais que toi.  
 2<sup>e</sup> -ra toujours sa foi, Vous gar-de-ra toujours sa foi.

*mf* *p*

Cl. 2.

Crs

PAM.

1<sup>re</sup> Viol. L'amour par-tout se fait — con-naître, A tous il

*p* *Quat* *p*

1<sup>re</sup> sait — die-ter — des lois.  
 2<sup>e</sup> De nos dé-sirs il est — le

PAFAG.

1<sup>re</sup> Heureux a-mants, heureux — é-  
 2<sup>e</sup> maître, Peut-on res-ter sourd à — sa voix? Heureux a-mants, heureux é-

*p*

*p* -poux, C'est le bon heur qui s'offre à nous! Fut-il ja - mais un sort plus

*p* -poux, C'est le bon heur qui s'offre à nous! Fut-il ja - mais un sort plus

*pp* *mf*

*p*

doux? Est - il - done

doux? Est - il done

Harm *dol.* *p* Quat. Harm.

*vll. s*

*sotto voce.*

*f*

un sort plus doux? De l'a - mour de deux é - poux. Oui, les

*f*

un sort plus doux? De l'a - mour de deux é - poux. Oui, les

*p* Quat. Bass *f* Quat.





2 Fl  
2 Clar en Ut  
2 Bassons  
2 Tromp en Ut  
3 Tromb  
Timb en Ut  
Quatuor

№ 8.  
FINAL.

3<sup>e</sup> TABLEAU

Andante.

Rép Chut... le voici tenons-  
nous prêts à agir

PAMINA.

TAMINO

MONOSTATOS.

PAPAGENO

MANÈS

7 GÉNIES

1<sup>rs</sup> et 2<sup>es</sup> SOPRANI

CHŒUR  
TENORS

BASSES

PIANO

Andante .

*p*

Timb  
Yelles  
Bass

Tromp  
Tromb

Quat  
sans C-B

tr

*f*

Fl  
Cl



T  
- na sauver les jours?

1<sup>re</sup>  
2<sup>e</sup>  
4<sup>e</sup>  
Ton seul cou-ra-ge est ton secours Mys- *pp*

5<sup>e</sup>  
6<sup>e</sup>  
Ton seul cou-ra-ge est ton secours Mys- *pp*

3 3 3 3 3 3 3 3

Tromp.  
Tomb.

*ff*

1<sup>re</sup>  
2<sup>e</sup>  
4<sup>e</sup>  
-tè-re, valeur et cons-tance! Et sans terreur sa-che tou-

5<sup>e</sup>  
6<sup>e</sup>  
-tè-re, valeur et cons-tance! Et sans terreur sa-che tou-

*f* *p*

*ten.* *ten.* *ten.*

Fl. Cl. Tromp. Tromb. Quat. sans C-B.

*ten.* *ten.* *ten.*

1<sup>re</sup>  
2<sup>e</sup>  
4<sup>e</sup>  
-jours Montrer d'un hom - - me la vail-lan - - ce, Montrer d'un hom - -

5<sup>e</sup>  
6<sup>e</sup>  
-jours Montrer d'un homme la vail-lan *tr* ce, Montrer d'un

1<sup>re</sup> et 2<sup>e</sup> Viol.

Altos. *ff*

Tomb. Quat

Fl. Cl.

me la vaillan - ce.

homme la vaillan - ce.

*tr*

*Tutti.* *Alti*

TAMINO.

Récit.

Que leurs conseils pleins de sagesse Soient dans mon cœur gravés sans cesse!

*p* *Quat.*

Silence étrange et solennel! La flamme bril - le sur l'autel,

*sp*

Et ces sphynx de granit. à la face impassible, Semblent me proposer quelque énigme ter-

*Allegro.*

T. - rible! Ten - ter l'impos - si - ble, Voi - là mon de -

*p* Bass.

*Largement.* *Allegro assai.*

T. - voir, puissance in - vi - si - ble, Soutiens mon es - poir!

*f* Quat.

T. D'où vient que j'hésite, Pourquoi cet é - moi? Quel trouble m'a -

*f* Tutti. *1<sup>rs</sup> et 2<sup>ds</sup> Viol.* *p* Quat.

T. - gite, S'empare de moi? Il faut bannir un

*f* Tutti.

T. vain effroi. L'amour commande, l'amour commande,

*1<sup>rs</sup> et 2<sup>ds</sup> Viol.* Tutti

1

c'est ma loi!

Ar-

*f* Viol

*p* Bass. Quat

*f* Hautb. Bass. Quint.

Ch

TAMINO

- rè - te! — Qu'entends-je! ô dou - te! Faut-il changer de

*f* Quat

T.

route?

Ar - rê - te

En-

PRÊTRES dans la coulisse

TAM.

*f* Tutti

*f* Viol

*p* Bass.

T

- cor la même voix! Qui donc ici m'écoute? Quel pouvoir me dicte ses lois?

*f* Quat

*f* Tutti

*f* Viol

*f* Viol *tr*

Adagio.

*p* Bass.

*p* Quat & ul.

Andante  
a tempo.

MANÈS

TAM

Que viens tu, témé - rai - re Chercher au sanctu - ai - re? - J'y viens cher -

The first system of the score consists of a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in grand staff. The vocal line begins with the lyrics 'Que viens tu, témé - rai - re' and continues with 'Chercher au sanctu - ai - re? - J'y viens cher -'. The piano accompaniment provides harmonic support with chords and moving lines in both hands.

MANÈS

- cher le prix de fa - mour - Par - le sans feinte et sans dé -

The second system continues the vocal line with the lyrics '- cher le prix de fa - mour - Par - le sans feinte et sans dé -'. The piano accompaniment continues with sustained chords and rhythmic patterns.

- tour, Tes vœux, je les connais d'a - van - ce, Ce qui t'a -

The third system features the vocal line with lyrics '- tour, Tes vœux, je les connais d'a - van - ce, Ce qui t'a -'. The piano accompaniment includes dynamic markings such as 'Quasi' and 'mf p'.

TAM

a tempo Adagio.

Récit.

Je poursuis un

- mène en ce sé - jour, C'est le dé - sir de la ven - geance!

a tempo Adagio.

Récit

The fourth system begins with the vocal line in treble clef, marked 'TAM' and 'a tempo Adagio.', with the lyrics 'Je poursuis un'. The piano accompaniment is in grand staff. The system concludes with the vocal line in bass clef, marked 'Récit.', with the lyrics '- mène en ce sé - jour, C'est le dé - sir de la ven - geance!'. The piano accompaniment continues with a 'cresc.' marking and ends with a 'f' dynamic.

T. traître odieux! Sa-rastro n'est-il pas ton

M. Parmi nous il n'est pas de traître!

1. maître? — Oui, seul il com-man-de en ces lieux. — Lui, dans un

MANÈS TAM.

1. temple saint! l'im-pi-e! lent J'y pu-ni-

MANÈS

Ce temple au-gus-te, le voi-là!

T. -rai la perfi-di-e! — Le cri-me n'est pas là,

MANÈS.

1<sup>re</sup> Viol. p

2<sup>d</sup> Viol. Alto. p



TAM.

— Un dieu puissant guide - mes pas, Rien ne me retien - dra.

1<sup>er</sup> Viol. *p dolce.*  
2<sup>d</sup> Viol. Alto

Quat.

MANÈS. TAM.

— Eh quoi! ne crains-tu pas que l'er - reur ne t'abuse? — Où règne Sarastro, tout

Hautb. Bass. Quat. *sp*

Quat.

MANÈS.

est mensonge et ruse! — A cette folle ardeur, garde-toi d'obé - ir. Tu

Hautb. Bass. Quat. *f*

Quat. *p*

TAM

D'une haine impla - ca - ble!

hais donc Sa - ras - tro? Quel mo - tif te fait

Fl. Hautb. *sp*

Bass. Quat.

VI

TAM

MANÈS.

le hair? — C'est un monstre affreux, un cou-pable! — En es-tu

*p* Quat

*f* Tutti

V.

TAM

sùr pour le flé-trir? — Oui! pour le malheur d'u-ne femme, Qui suc-

*p* Quat.

T.

MANÈS.

- com - be à son dé-ses - poir! — Quand l'amour a troublé notre

M.

àme, La raison même est sans pouvoir! Ton jeune cœur ainsi s'enflamme!

V.

TAM

Ah! si comme moi tu savais De Sa-ras-tro tous les se-crets! — J'ai

T  
su deviner ses pro-jets, C est lui dont le pouvoir suprême Me

T  
veut ravir celle que j'aime! — Sa-ras-tro ne trompa jamais! — Vit-el-le,  
MANÈS TAM.

T  
fut-el-le vic-ti-me De quelque a-bomina-ble cri-me? — Je ne puis  
MANÈS.

M  
rien te ré-vé-ler! Mes dieux dé-fen-dent de par-ler! — Qu'un mot me  
TAM

T  
guide et m'é-clai-re! — Par un ser-ment je suis li-é! — Quand doit fi-  
MANÈS TAM

Andante a tempo.

MANÈS.

- nir un tel mys-tè-re? - Lors - que ton cœur pu-ri - fi - é Se -

vile

Andante a tempo.

ra par nous i - ni - ti - é.

1<sup>re</sup> Viol.

2<sup>e</sup> Viol

Alto

1<sup>er</sup> Hautb.

TAM

C'est trop du\_rer, nuit é\_ter - nel\_le! Quand la lu\_mière vien\_dra -

rit poco.

Quat.

rit poco.

-t'el-le? Bien-tôt!

Bien - - - tôt! bien-tôt! ou jamais!

Bien - - - tôt! bien-tôt! ou jamais!

Bien - - - tôt! bien-tôt! ou jamais!

3 Tromb.

Alles.

C.B.

T  
 bientôt, ont-ils dit, ou jamais! Calmez de grâce mes regrets! Ma Pamina vit-

*f* Quat.  
*fp*

T  
 -elle? Vi-

CHOEUR  
 Pami - na, Pa - mi - na est vi - van - te!  
 Pami - na, Pa - mi - na est vi - van - te!  
 Pami - na, Pa - mi - na est vi - van - te!

3 Tromb  
*p* Quat  
 VII  
 C B

T  
 -vante! vi - vante! ah! le bonheur est là! Si de celle que j'ai perdue, Ma

*f* Quat.

T  
 voix pouvait être en - ten - du - e, Si de ce ta - lis - man vain -

- queur Les sons, les sons allaient jusqu'à son cœur!

*Andante.*  
*(il joue de la flûte) (Dance)*

*F*  
*p* *Quat*

**TAM**

Que de beau-tés sui-

*Quat*

vent mes pas. De - jà — tout cè - de, tout cè - de à mon — en -

I  
 - pi - - - re! Ce doux char\_me commande at\_ ti - re... (il joue)  
 un peu anime.

T.  
 Que de beau\_tés sui  
 Quat Bus  
 7  
 Quat

T.  
 - vent mes pas! (il joue)  
 Déjà tout cède à mon em -  
 rit. - poco -  
 Bus 1<sup>rs</sup> et 2<sup>ds</sup> VUS  
 Bus 1<sup>rs</sup> et 2<sup>ds</sup> VUS  
 Quat. suivez

T.  
 - pi - re! Oui, tout cede a mon em - pi - re, Ce doux char\_me commande attire  
 a tempo  
 a tempo  
 cresc mf  
 mf

T. Mais Pa-mi-na, mais Pa-mi-na ne l'entend pas, Pami-

*Alu*

*Hautb*

T. -na ne l'entend pas. Pa-

*plus vite.* *Fl* *1st Violin*

*Bass*

T. -mi - na! Pa - mi - na, de

*Fl* *1st Violin*

T. *rall.* (il joue) grâ - ce, é - cou -

*Hautb* *Bass* *suivez.* *Fl. animé.*



*rit poco.* *animé.*  
(il joue)

T J'ap\_pelle en vain! Et Rien,

*rit poco.* *animé.*

1<sup>er</sup> et 2<sup>d</sup> Violons Quat. rall. B<sup>us</sup> Alt. G. B.

(il joue)

T Et rien ne m'in-di-que le chemin!

*cresc.* *f*

(il joue) (Papageno lui répond) Récit

T Mais c'est Papage\_no sans dou\_te!

*pp*

TAMINO PAPAG. TAMINO PAPAG.

*f* *pp* *f* *pp*

TAMINO *Presto.* *f*

Peut-être a-t-il vu Pam\_i-na! Peut-être il me l'amene-ra, Cher-

*Presto.* *pp*

B<sup>us</sup> Quat

*p* Adagio *Presto.*

chons j'e - cou - te! Pour le re - joindre en rou - te, Le

*Quat* *p* *fp* Hautb  
B<sup>us</sup>

*élargissez.*

son me gui - de - ra - - - - Le son - - - - me

*fp* *fp* *élargissez.*

*rit.*

gui - de - ra - - - - me gui - de - ra.

*a tempo.*

*cresc* *f* *élargissez.* *Quat* *p*

Allegretto.

PAMINA.

Du mys - tè - re! courons vi - te, Le sa - lut est dans la -

PAPAG.

Du mys - tè - re! courons vi - te, Le sa - lut est dans la -

Allegretto.

*p* *Quat*  
C<sup>en</sup> Sol.

*Quat.*

P<sup>1</sup> fui - te, Ta - mi - no, si tu n'accours, Ah! je - tremble, oui, je tremble pour nos

P<sup>2</sup> fui - te, Ta - mi - no, si tu n'accours, Ah! je - tremble, oui, je tremble pour nos

Alt. *f* *p*

P<sup>1</sup> jours! Ta - mi - no, si tu n'ac - cours, Ah! je -

P<sup>2</sup> jours! Ta - mi - no, si tu n'ac - cours, Ah! je -

Hautb. *f* *p*

P<sup>1</sup> tremble, oui, je tremble pour nos jours Je t'ap -

P<sup>2</sup> tremble, oui, je tremble pour nos jours .

C<sup>1</sup> 2<sup>ds</sup> vns Alt. Hautb. B<sup>1</sup> 3 3 3 3 3 3

P<sup>1</sup> - pel le, (il touc de la Flûte)

P<sup>2</sup> Du si - lence Ce moyen vaut mieux je pen - se;

2<sup>ds</sup> vns Fl. *f*

(TAMINO lui répond) (PAPAG.) (TAMINO)

Hautb Fl Fl Hautb Fl Hautb Fl

*pp* *f* *pp*

PAMINA.

C'est bien lui, douce es - pé - ran - ce! Notre appel est en - ten -

PAPAG.

C'est bien lui, douce es - pé - ran - ce! Notre appel est en - ten -

Hautb.

*p* *Quot*

*poco rit.* *tempo.*

- du Et sa flûte a ré - pon - du. Sort heureux qui nous le

- du Et sa flûte a ré - pon - du. Sort heureux qui nous le

*cresc.* *f* *Tutti.* *poco rit.* *Fl* *Vins* *Buis* *tempo.* *All.*

mon - tre, Courons vi - te, vi - te, vite à sa ren - con - tre, Sort heu -

mon - tre, Courons vi - te, vi - te, vite à sa ren - con - tre. Sort heu -

*f* *p* *Vins* *All.*

P<sup>a</sup> *reux qui nous le mon\_ tre, Cou\_ rons bien vite à sa ren\_ contre Allons*

P<sup>o</sup> *reux qui nous le mon\_ tre, Cou\_ rons bien vite à sa ren\_ contre Allons*

Fl. Hautb. *f* *p* *f* *p* *f* *p*

P<sup>a</sup> *vi\_ te vi\_ te, vi\_ te, vi\_ te, vi\_ te, vi\_ te, vite à sa ren\_ contre.*

MONOS F.

Vite la\_ ler\_ te, vite la\_ ler\_ te qu'on les

P<sup>o</sup> *vi\_ te vi\_ te, vi\_ te, vi\_ te, vi\_ te, vi\_ te, vite à sa ren\_ contre.*

Fl. Hautb. *f* *p* *cresc.*

M. *Allegro.*

*prenne! Ah! l'on vous retrouve en*

Hautb. Fl. *f* *Quat.*

M. *fin! Escla\_ ves qu'on les en\_ chaî\_ ne,*

*sf* *f*

VI. *Vraiment ce n'est pas sans peine, Vraiment ce n'est pas sans peine, Vous allez payer ma*

*sf* *Quat. Bus cresc.* *ff* *sf*

VI. *rei-ne, Assez cher cette fre-dai-ne, Qu'on leur mon-tre le che-*

*p* *Quat. Bus* *f Hautb* *p*

PAMINA. *Ah! Ma mort est trop cer-taine!*

VI. *- min. Et sur-tout tenez-les*

PAPAG. *Ah! Ma mort est trop cer-taine!*

*Quat. Bus* *f* *Hautb* *Quat.*

PAPAG. *bien. — C'est fort bien! c'est fort bien! Qui ne risque rien n'a rien, Sau-ve-*

*p* *Hautb* *p Quat. pizz.*

C.B. C.B.

*p<sup>mo</sup>*

nous, ô ma clo - chet - te, Tin - te, tinte et leur ré - pè - te Ta plus douce chanson -

(il joue de son instrument)

*p<sup>mo</sup>*

-net te!

(Danse des Chœurs)  
Glöckenspiel. (Clochettes)

*retenu.* *Quat pizz*

MONOST avec les 1<sup>ers</sup> Ténors

CHOR. U. R.

Char - man - te mu -

Char - man - te mu -

- si - que, L' ai - mable chan - son, La ra la la la la ra la la

- si - que, L' ai - mable chan - son, La ra la la la la ra la la

(ils sortent peu à peu)

la la ra la, Quel charme ma - gique Pro - duit ce doux

la la ra la, Quel charme ma - gique Pro - duit ce doux

son! La ra la la la la ra la la la la ra la, Quel

son! La ra la la la la ra la la la la ra la, Quel

char - me ma - gi - que Pro - duit ce doux son! La ra

char - me ma - gi - que Pro - duit ce doux son! La ra

la la la la ra la la la la ra la FIN DE LA DANSE.

la la la la ra la la la la ra la.



PAMINA. *mf* *p*

*p* Qui, tou-jours au - rait en main pa - reil - le clo - chet - te,

PAPAG. *mf* *p*

*p* Qui, tou-jours au - rait en main pa - reil - le clo - chet - te,

*p* *mf* *p* *cs*

Qui ad co.

*mf* *p*

Vi - vrait ex - empt de chagrin Et le cœur en fê - te.

*mf* *p*

Vi - vrait ex - empt de cha grin Et le cœur en fê - te.

*mf* *p*

*p* Voi - là l'heu - reux ta - lis - man Qui nous sau - ve en ce moment,

Voi - là l'heu - reux ta - lis - man Qui nous sau - ve en

*F1* *CS* *B<sup>us</sup>* *Alt*

Quat.

*p* Qui nous sau - ve, nous sau - ve à pré - sent;

*p* ce mo - ment, Qui nous sau - ve en ce mo - ment,

*p*

*p*

De cet heu-reux ta-lis-man La douce in-flu-en-ce.

*p*

De cet heu-reux ta-lis-man La douce in-flu-en-ce,

*Fl.*

*p* *Quat.* *mf* *p*

*rit poco a poco* *p* **Tempo.**

De l'a-mour vaut bien vrai-ment La tou-te-puis-san-ce.

*p*

De l'a-mour vaut bien vrai-ment La tou-te-puis-san-ce.

**Tempo.**

*mf* *rit poco a poco.* *p*

**Allegro maestoso.**  
**PAPAG.**

*f* Je

Soprani. *f* Gloire à Sa-ra-stro, Longue vie et victoi-re!

Ténors *f* Gloire à Sa-ra-stro, Longue vie et victoi-re!

Basses. *f* Gloire à Sa-ra-stro, Longue vie et victoi-re!

**Allegro maestoso**

*J* *Quat. p*

Tromp  
Timb

PAMINA.

sens de terreur mon âme saisi-e! — Hé - las! pourrais-je l'a - tendir? S'il

me condamne il faut mourir!

PAPAG

Ah! si j'étais ramier, Com-me j'irais bien vi-te Me

C-B.

découvrir un gîte Dans quelque vert palmier! Grand Dieu! que faire en cette a-

PAMINA.

-ler-te? — Tout di - re, tout di - re, fût-ce pour ma perte.

Maestoso.

Horn  
Tromp  
Tomb.

Quat.  
B<sup>is</sup>

Soprani

Gloire à Sa\_rastro Longue vie et victoi\_re! Au

Tenors.

Gloire à Sa\_rastro Longue vie et victoi\_re! Au

Basses.

Gloire à Sa\_rastro Longue vie et victoi\_re! Au

loin que l'écho Vole et di\_se sa gloire! Qu'il fas\_se connaî\_tre sa

loin que l'écho Vole et di\_se sa gloire! Qu'il fas\_se connaî\_tre sa

loin que l'écho Vole et di\_se sa gloire! Sa

Hautb  
B<sup>is</sup>

*p*

force en tout lieu, Qu'il fas - se con - naî - tre Sa force en tout lieu, Il  
 force en tout lieu, Qu'il fas - se con - naî - tre Sa force en tout lieu, Il  
 force en tout lieu, Sa force en tout lieu, Il <sup>3</sup>

est no - tre maî - tre, Il est no - tre Dieu! Il est no - tre maî - tre, Il  
 est no - tre maî - tre, Il est no - tre Dieu! Il est no - tre maî - tre, Il  
 est no - tre maî - tre, Il est no - tre Dieu! Il <sup>3</sup> est no - tre maî - tre, Il

*Tutti*

est no - tre Dieu! Il est no - tre Dieu! Il est no - tre Dieu!  
 est no - tre Dieu! Il est no - tre Dieu! Il est no - tre Dieu!  
 est no - tre Dieu! Il est no - tre Dieu! Il est no - tre Dieu!

Piano introduction featuring trills (tr.) and chords in both hands.

**Larghetto.**

PAMINA.

Ah! faites-moi jus-ti-ce! Prenez pitié de mon mal-

Hautb  
C<sup>1</sup>s de basset  
B<sup>1</sup>  
Quat.  
p

First vocal line for Pamina with piano accompaniment. The piano part includes markings for Hautb, C<sup>1</sup>s de basset, B<sup>1</sup>, and Quat. with a piano (p) dynamic.

-heur! Sur un — infâme ravis-seur Que votre bras s'appesan-

Hautb  
C<sup>1</sup>s de basset  
B<sup>1</sup>  
p  
Quat

Second vocal line for Pamina with piano accompaniment. The piano part includes markings for Hautb, C<sup>1</sup>s de basset, B<sup>1</sup>, and Quat. with a piano (p) dynamic.

-tis - se, Que Sa-ras - tro soit mon sau-veur! — De moi, ton

SARAS

Vocal line for Sarastro with piano accompaniment. The piano part includes a dynamic marking of piano (p).

coeur n'a rien à craindre. Es - pere et cesse de te plaindre; Ton

B<sup>1</sup>  
Hautb  
C<sup>1</sup>s de basset

Second vocal line for Sarastro with piano accompaniment. The piano part includes markings for B<sup>1</sup>, Hautb, and C<sup>1</sup>s de basset.

s

âme est simple et sans dé\_tour, — Je sais qu'un autre a —

Haut  
C. de basset.

Pecl. ☆

s

ton a - mour, Ton fi - dèle a - mour, Que

Bass

s

nul — ne songe à te con - train - dre, Ton vœu doit ê - tre res - pec -

Quat.

s

- té. — Sur — toi, je veille - rai moi - mê - me, Viens!

s

Tu me de - vras — ta — li - ber - té. — Ah! laissez -

p Haut  
Vclles

H  
Cors  
Alt

FAM

P.<sup>1</sup>

- moi re - voir en - cor ce - lui que

The first system shows a vocal line in treble clef with lyrics '- moi re - voir en - cor ce - lui que'. Below it is a piano accompaniment with a right-hand part in treble clef and a left-hand part in bass clef. The piano part consists of a steady eighth-note accompaniment.

P.<sup>1</sup>

j'ai - me!

SARAS.

Tu le rever - ras, C'est à son cœur, c'est à son bras De mé - riter ce bien su -

*mf* Tutti.

*1ers vus*

*2es vus*

*Alt*

*cresc.*

The second system features a vocal line in treble clef with lyrics 'j'ai - me!' and 'SARAS. Tu le rever - ras, C'est à son cœur, c'est à son bras De mé - riter ce bien su -'. The piano accompaniment includes dynamic markings *mf* Tutti, *1ers vus*, *2es vus*, *Alt*, and *cresc.*

S.

PAM.

-prême! — Hé - las! voyez ma peine ex - trê - me, Je l'ai - me! je

*f*

*G. de bass*

*p* Bass.

*Quat.*

*P C. B.*

The third system features a vocal line in bass clef with lyrics '-prême! — Hé - las! voyez ma peine ex - trê - me, Je l'ai - me! je'. The piano accompaniment includes dynamic markings *f*, *G. de bass*, *p* Bass., and *Quat.*. The *P C. B.* marking is at the bottom.

P.<sup>1</sup>

l'ai - me!

SARAS.

Du temple d'U - sis, Il faut sans remords et sans crainte, Franchir le

*mf*

*f*

*sp*

*f*

*sp*

The fourth system features a vocal line in treble clef with lyrics 'l'ai - me!' and 'SARAS. Du temple d'U - sis, Il faut sans remords et sans crainte, Franchir le'. The piano accompaniment includes dynamic markings *mf*, *f*, *sp*, *f*, and *sp*.



S. *Récit.* *rit.* - - *Allegro.*

seuil pour être unis Par une chaîne pure et sainte!

*Récit.* *Tempo.* *Allegro.*  
1<sup>rs</sup> vus *p* 2<sup>ds</sup> vus

Alt.

MONOS.

C'est mon es - clave, elle est à

Bass.

G.B.

M. *PAM*

moi! Quidonc fe - ra flé - chir la loi? — Que

Quat.

M. *TAM.* *PAM.* *TAM.*

vois - je? — C'est el - le! — Ah! quel bon - heur! — C'est

Bass.

T. *PAM.* *TAM.* *PAM.*

el - le! — C'est lui! — Est-ce une er - reur? — Tous deux u -

Alt.

TAM.

P.  
- mis, plus de dou - leur! Viens dans mes bras, viens sur mon

Rass.  
p

C. B.

C. B.

Detailed description: This system contains the Piano and Bass parts for the first vocal line. The Piano part is in treble clef with a key signature of one flat and a 3/4 time signature. It features a melodic line with grace notes and a bass line with chords. The Bass part is in bass clef, providing harmonic support with chords and a melodic line. Dynamics include piano (p) and a section marked 'Rass.' (Ritardando).

PAM.

C. B.

C. B.

T.  
Ah! quel mo - ment plus en - chan - teur!

cœur! Ah! quel mo - ment plus en - chan - teur!

MONOS.

Redoutez

Detailed description: This system contains the Tenor (T.) and Monos parts. The Tenor part is in treble clef with a key signature of one flat and a 3/4 time signature. It features a melodic line with grace notes. The Monos part is in bass clef, providing harmonic support with chords. Dynamics include piano (p) and a section marked 'MONOS.'.

C. HUIER  
Ah! quelle au - da - ce!

Ah! quelle au - da - ce!

Ah! quelle au - da - ce!

Hautb.  
Tutti. f  
p

Alt.  
C. B.

Detailed description: This system contains the Clarinet (C. HUIER), Horn (Hautb.), and Bass (C. B.) parts. The Clarinet and Horn parts are in treble clef with a key signature of one flat and a 3/4 time signature. They feature melodic lines with grace notes. The Bass part is in bass clef, providing harmonic support with chords. Dynamics include piano (p), forte (f), and a section marked 'Tutti. f'.

M.  
mon courroux! Non, pas de grâ ce! Sépa - rez -

f  
p p f p p

Detailed description: This system contains the Musician (M.) part. It is in treble clef with a key signature of one flat and a 3/4 time signature. It features a melodic line with grace notes. Dynamics include forte (f) and piano (p).

M. *-vous!* *La jeu - ne*

*1<sup>rs</sup> vus*  
*mfp* *2<sup>ds</sup> vus*

Alt. C.B. Alt.

M. fille est mon es - cla - ve Souffri - ras - tu que l'on me

*f*  
Cors de bass.

C.B. Alt. C.B.

M. bra - ve? Tu ne sau - rais frap - per trop tôt. C'est là ce

*f*  
*f* *f* *f*  
Quat. Bass. *2<sup>ds</sup> vus*

Alt.

M. traî - tre qui tan - tôt De Pa - mi - na gui - dait la

*f*  
Bass.

Alt. C.B.

M. fui - te, Dis-nous la pei - ne qu'il mé - ri - te,

Hautb.  
Cors de bass. Bass.

*f* *f* *p*  
Quat. *f* *f* *f*

Alt.

Pro - non - ce ton su - prême ar -

Fl.

C.B. Alt. C.B.

SARAS.

-rêt! — Ton es - pé - rance est lé - gi - ti - me,

Quat.

Alt.

Pour la ven - gean - ce tout est

Bass.

C.B. Alt. C.B.

MONOS.

Quel est - il donc ce juste ar - rêt?

prêt! Cent coups de bâ -

Fl.

C.B.

MONOS.

S  
- ton — pour ton cri - me. Eh

Alt. C.B.

SARAS.

M.  
quoi! seigneur, pour moi le châ - ti - ment! — L'arrêt en-

Hautb.  
Cors de bass.

p

Alt. C.B. Alt.

S  
- cor est trop clé - ment.

O sain - te co - lè - re, O

CHOEUR  
O sain - te co - lè - re, O

O sain - te co - lè - re, O

Quat

C.B.

jus - te sa - lai - re, Dieu même té - claire, Es - prit tu - té -  
 jus - te sa - lai - re, Dieu même té - claire, Es - prit tu - té -  
 jus - te sa - lai - re, Dieu même té - claire, Es - prit tu - té -

Tutti *f* *p* Cors *f* Tutti

SARAS. Récit. (aux Prêtres)  
 Qu'au temple tout s'apprête, Et vous, voi -  
 laire.  
 laire.  
 laire.

Un peu retenu.  
 Hautb *f* Bass Quat Récit. *pp*

Adagio a tempo.  
 - lez leur tête! Chacun devra dans un instant, Subir l'épreuve qui l'attend

*f* Hautb *p*

*f* Presto  
Pon - ti - fe . juste et glo - rieux!

*f* Pon - ti - fe . juste et glo - rieux!

Presto. Pon - ti - fe . juste et glo - rieux!

*ff* Tutti.

Nous at - ten - dons l'arrêt des cieux, Nous atten - dons l'arrêt des cieux, Nous atten -  
Nous at - ten - dons l'arrêt des cieux, Nous atten - dons l'arrêt des cieux, Nous atten -  
Nous at - ten - dons l'arrêt des cieux, Nous atten - dons l'arrêt des cieux, Nous atten -

Par tes ver - tus rends-nous en - cor  
-dons l'arrêt des cieux. Par tes ver - tus rends-nous en - cor  
-dons l'arrêt des cieux. Par tes ver - tus rends-nous en - cor  
-dons l'arrêt des cieux. Par tes ver - tus rends-nous en - cor Le

Tutti sans C.B. Quat Bass  
C.B.

Le temps heureux de l'â-ge d'or, Le temps heu-reux de l'â-ge

Le temps heureux de l'â-ge d'or, Le temps heu-reux de l'â-ge

temps heu - reux de l'â - ge d'or, Le temps heu-reux de l'â-ge

*Tutti.*

d'or. Par \_\_\_\_\_ tes vertus rends-nous en - cor

d'or. Par \_\_\_\_\_ tes vertus rends-nous en - cor

d'or. Par \_\_\_\_\_ tes vertus rends-nous en - cor

Le \_\_\_\_\_ temps heureux de l'â-ge d'or, Le temps heureux de

Le \_\_\_\_\_ temps heureux de l'â-ge d'or, Le temps heureux de

Le \_\_\_\_\_ temps heureux de l'â-ge d'or, Le temps heureux de

*Pl.*



l'â - ge d'or. Par tes vertus rends-nous encor Le

l'â - ge d'or. Par tes vertus rends-nous encor Le

l'â - ge d'or. Par tes vertus rends-nous encor Le

temps heureux de l'â - ge d'or, Nous som - mes dans

temps heureux de l'â - ge d'or, Nous som - mes dans

temps heureux de l'â - ge d'or, Nous som - mes dans

l'a - ge d'or, Nous som - mes dans l'â - ge d'or. Rends-

l'a - ge d'or, Nous som - mes dans l'â - ge d'or. Rends-

l'a - ge d'or, Nous som - mes dans l'â - ge d'or. Rends-

- nous en - cor Le temps heu - reux de \_\_\_\_\_

- nous en - cor Le temps heu - reux de \_\_\_\_\_

- nous en - cor Le temps heu - reux de \_\_\_\_\_

The first system consists of three vocal staves (Soprano, Alto, Bass) and a piano accompaniment. The vocal lines are in French and end with a long line for the word 'de'. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a more melodic line in the left hand.

l'â - ge d'or.

l'â - ge d'or.

l'â - ge d'or.

The second system continues the vocal lines and piano accompaniment. The vocal lines end with the words 'l'âge d'or.'. The piano accompaniment continues with similar rhythmic and melodic patterns.

The third system shows the piano accompaniment continuing. The right hand has a complex texture with many beamed notes, while the left hand provides a steady harmonic foundation.

The fourth system shows the piano accompaniment continuing. The right hand has a complex texture with many beamed notes, while the left hand provides a steady harmonic foundation.

Flûte  
2 Cors de basset en Fa.  
2 Bassons  
2 Cors en Fa.  
5 Tromb  
Quatuor.

N° 9.

MARCHE.

4<sup>e</sup> TABLEAU.

(ENTR'ACTE)

Andante.

PIANO.

Musical score for the first system, featuring piano accompaniment. The score is in 3/4 time and begins with a double bar line. The first staff is the treble clef, and the second is the bass clef. The tempo is marked 'Andante.' and the dynamics are 'PIANO.'. The first staff has markings 'sotto voce' and 'Tutti.' above it. The second staff has markings 'Quat. Harm' and 'Tromb.' above it.

Musical score for the second system, continuing the piano accompaniment. The first staff has a 'Tutti' marking above it.

Fl.  
Cor de basset  
1<sup>o</sup> violon

Musical score for the third system, featuring woodwind and string entries. The first staff has markings 'Fl.', 'Cor de basset', and '1<sup>o</sup> violon' above it. The second staff has a 'Tutti' marking above it. The third staff has an 'Fl' marking above it.

Musical score for the fourth system, featuring bass, quartet, and trombone parts. The first staff has a 'Bass' marking above it. The second staff has markings 'Quat.', 'Tromb.', and 'sp Quat Harm' above it.

Musical score for the fifth system, featuring piano accompaniment. The first staff has a 'sp' marking above it. The second staff has a 'Tromb' marking above it.

Adagio

Musical score for the sixth system, featuring piano accompaniment. The first staff has markings 'f Harm.' and 'Rideau.' above it. The second staff has a 'Rideau.' marking above it.

ACTE III.  
 N<sup>o</sup> 10.  
 INVOCATION.

Adagio

SARASTRO

TÉNORS.

BASSES.

CHŒUR.

Adagio.

PIANO.

*p* Tutti

I - sis! C'est l'heure où

sur la ter - re Un jeu - ne couple at - tend ta loi.

Montre à leurs yeux, dé - esse aus - tè - re, — La vé - ri - té qui

s. brille en toi, — La vé - ri - té — qui brille en toi,

The first system consists of a vocal line in bass clef and piano accompaniment in treble and bass clefs. The vocal line has a melodic line with lyrics. The piano accompaniment features chords and moving lines in both hands.

s. Et vous gui - dez leur

CHŒUR.  
Ô vé - ri - té — ré - vè - le - toi.  
Ô vé - ri - té — ré - vè - le - toi.

The second system includes a vocal line and piano accompaniment. A choral part is indicated by the label 'CHŒUR.' and has two parts of lyrics. The piano accompaniment continues with harmonic support.

s. â - me neuve Dans les pé - rils de chaque é - preuve, Que dans la

The third system features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line has lyrics. The piano accompaniment provides harmonic accompaniment.

s. lut - te rien n'é - meuve Leurs jeunes cœurs ex - empts d'ef - froi, —

The fourth system consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line has lyrics. The piano accompaniment continues with chords and moving lines.

S. Leurs jeu - nes cœurs — ex - empts d'ef - froi. *cresc.*

CHOR. Qu'ils soient ex - *cresc.*

Qu'ils soient ex - *cresc.*

*f* *pp*

- empts d'un vain ef - froi.

*f* *pp*

- empts d'un vain ef - froi

**№. 10 bis**

(Les prêtres sortent sur la reprise de cette Marche)

*sf*

Tutti. Quat. Hautb. Quat. Hautb.

*sf* *pp* *tromb.*

N<sup>o</sup> 11.

DUETTO. DES PRÊTRES.

2 Flûtes  
2 Hautb.  
2 Cl en Ut.  
2 Bassons.  
Quatuor

Rép: Sans que nous ayons  
rien à dire.

Andante.

1<sup>er</sup> PRÊTRE

Un cœur prudent doit se dé - fen - dre Contre l'ar -

2<sup>e</sup> PRÊTRE.

Andante  
Quat  
Hautb

Un cœur prudent doit se dé - fen - dre Contre l'ar -

PIANO.

p  
Bass

1<sup>er</sup> P

-deur — des pas - si - ons, — Et plus d'un sa - ge s'y - fit —

2<sup>e</sup> P

-deur — des pas - si - ons. — Et plus d'un sa - ge s'y fit

1<sup>er</sup> P

prendre Qui pleure, qui pleure ses il - lu - si - ons. — Quand

2<sup>e</sup> P

prendre Qui pleure, qui pleure ses il - lu - si - ons. — Quand

Fl  
Hautb  
Bass.

Quat.

Cors

Cl.  
Bass

1<sup>re</sup> par malheur une âme ten dre Se lais se tromper en a -  
 2<sup>e</sup> par malheur une âme ten dre Se lais se tromper en a -

The first system of the score consists of three staves. The top two staves are vocal parts, labeled '1<sup>re</sup>' and '2<sup>e</sup>', with lyrics in French. The bottom staff is the piano accompaniment, showing chords and a rhythmic pattern.

1<sup>re</sup> -mour, Que faire? on n'a plus qu'à se pendre,  
 2<sup>e</sup> -mour, Que faire? on n'a plus qu'à se pendre,

*mf*  
Tutti. *f*

The second system continues the vocal parts and piano accompaniment. The piano part includes dynamic markings of *mf* and *f*, and the instruction 'Tutti.'.

1<sup>re</sup> Ou bien à tromper à son tour, Ou bien à tromper à son tour.  
 2<sup>e</sup> Ou bien à tromper à son tour, Ou bien à tromper à son tour.

Bass.  
3 Tromb. *staccato.*  
Quat.

The third system features the vocal parts and piano accompaniment. The piano part includes the instruction 'Bass. 3 Tromb. staccato.' and 'Quat.'.

*p* Tutti.

The fourth system shows the piano accompaniment for the final part of the page, starting with the instruction '*p* Tutti.'



N° 12.

2 Flûtes  
2 Hautbois  
2 Bassons  
2 Cors en Sol  
Quatuor

QUINTETTE.

Rép: peut-être est-il déjà trop tard pour fuir.

Allegro.

1<sup>re</sup> et 2<sup>e</sup> FÉES

Vous! grands dieux! dans cet antre lan-ge-reux!

3<sup>me</sup> FÉE.

Vous! grands dieux! dans cet antre dan-ge-reux!

TAMINO.

PAPAGENO.

PIANO.

Allegro.

*f* Tutti.

Quat.

velles

1<sup>re</sup> et 2<sup>e</sup> F. Tous les deux, vous bravez un sort af-freux!

3<sup>e</sup> F. Tous les deux, vous bravez un sort af-freux!

PIANO. *f* *Fl* *1<sup>er</sup> vs* *2<sup>d</sup> vs* *All*

1<sup>re</sup> et 2<sup>e</sup> F. Tami-no, la mort te me-na-ce, Pour Papa-

3<sup>e</sup> F. Tami-no, la mort te me-na-ce; Pour Papa-

PIANO. *f* *Fl*

1<sup>re</sup> -ge-no, pas de grâce!

2<sup>e</sup> -ge-no, pas de grâce!

PAPAG. TAM.

Serais-je en danger vraiment?— Songe donc à ton ser-

CB.

-ment; Nas-tu pas juré na-guè-re, Prés des fem-mes de-te!

Fl. Hautb. fp

Cors. fp

Tutu. fp

fp Quart. fp fp

taire? A te taire il faut son-ger.

PAPAG.

Mais on nous parle d'un dan-ger! Oui, se

p Quart.

1<sup>re</sup> et 2<sup>e</sup> FLÛTES.

Notre maî-

taire, et puis se tai-re, C'est tou-jours la même af-fai-re.

2 Fl.

Hautb. cresc. f

Bass. f

Cors

-tresse, est près de vous, Ne bra - vez pas son cœur ja -  
 No - tre mai - tresse est près de vous, tout près de

Haut: a PB

-loux!  
 vous!  
 PAPAG.

Eh quoi? faut-il en - cor trembler?  
 Quelle

TAM

2<sup>ds</sup> Vus 1<sup>rs</sup> Vus 2<sup>ds</sup> Vus 1<sup>rs</sup> Vus 2<sup>ds</sup> Vus 1<sup>rs</sup> Vus  
 Cots p. Vlls Biss. Haut.

ra - ge de par - ler! Veux - tu donc de ta pro-

2<sup>ds</sup> Vus 1<sup>rs</sup> Vus  
 sp Bass.

-mes - se Te jou - er ain - si sans ces - se?

Cots sp Fl. Alto

Cher Tami - no, ta mort s'ap - prê - te, Puisse le

Cher Tami - no, ta mort s'ap - prê - te, Puisse le

*Alto.*

*Alto.*

*Alto.*

ciel veil - ler sur toi! Pense au danger qui sur ta

ciel veil - ler sur toi! Pense au danger qui sur ta

*Fl. Haut.*

*Alto.*

*Bass.*

tê - te Plane et nous fait frémir d'ef - froi!

tê - te Plane et nous fait frémir d'ef - froi!

*TAM.*

*Fl. Hautb.*

*Hautb.*

*Bass.*

*Alto.*

*Alto.*

1<sup>re</sup> FÉE.

Cher Tamino, ta mort s'ap-  
 -reurs, vaines a - lar - mes, Le jour brille, elle est sans armes!

Haut

C.B.

-prê - te, Puis - se le ciel veil - ler sur  
 Cher Ta - mi - no, ta mort s'ap - prê - te,  
 Vai - nes ter - reurs!

1<sup>er</sup> Fl. Haut

Quat.

C.B.

toi! De ces lieux jamais on ne  
 Puis - se le ciel veil - ler sur toi!  
 Vai - nes ter - reurs!

1<sup>er</sup> Fl. Haut

Quat.

*sp*

1<sup>o</sup> F  
 sort Et l'on y doit trou-ver la mort, Oui, l'on y

2<sup>o</sup> F  
 De ces lieux jamais on ne sort Et l'on y doit trou-ver la

3<sup>o</sup> F  
 De ces lieux jamais on ne

2 Haut.  
*fp*

*fp* Bass

Alles

1<sup>o</sup> F  
 doit trou-ver la mort!

2<sup>o</sup> F  
 mort, la mort, la mort!

3<sup>o</sup> F  
 sort Et l'on y doit trou-ver la mort!

PAPAG.

Ah! si pa-reil sort nous me -

Quat.

*p*

-na-ce, nous me-na-ce, Sans tar-der quit-tons ces lieux.

*f* El Haut.  
*p*

Bass  
 Quat.

TAM

Que la paix rentre dans ton

Fuyons de grâce Tous les deux!

Fl Haut

Fl Haut

Fl Haut

Alto

Bass

T

âme, Aucun dan - ger ne nous pour - suit.

PAPAG.

Mais si la rei - ne de la

C B.

Quat.

TAM.

El - le n'est i - ci qu' une femme! allons, al - lons, rassu - re -

nuît...

Fl Haut.

crese

Bass

Quat.

T

- toi. Sa - che tou - jours comp - ter sur

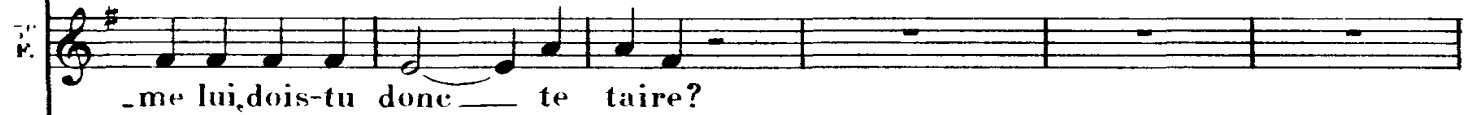
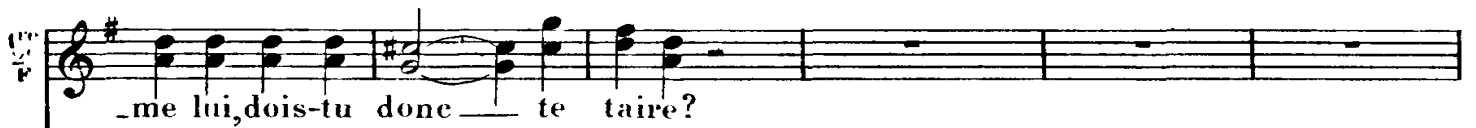
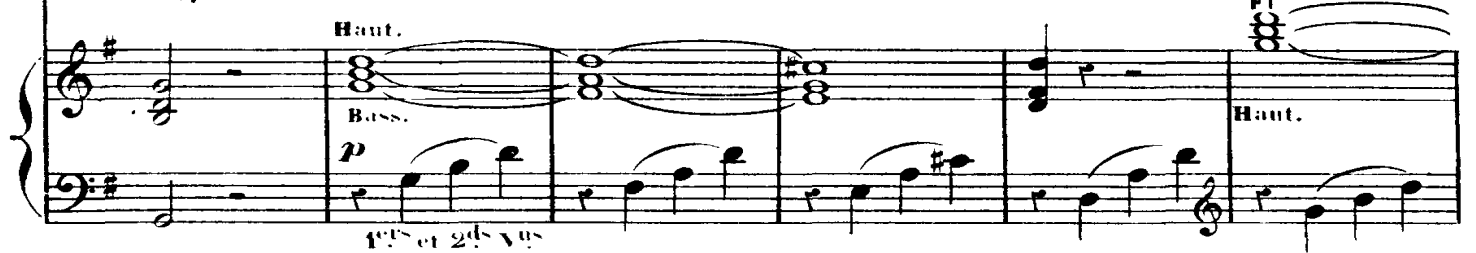
Fl Haut

Fl Haut

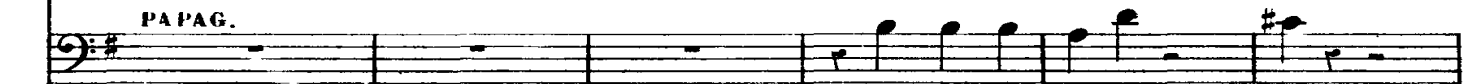
Quat.

Bass

Cors.

1<sup>re</sup> et 2<sup>e</sup> FÉES.3<sup>e</sup> FÉE.

PAPAG.



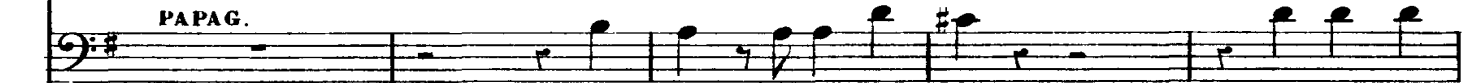
Ah! que ne puis-je... mais...



TAM.



PAPAG.



Hé-las! fatal serment!

De ne pou-





T  
Il faut ces - ser ce ba - var - da - ge, Si non tous  
po  
- voir par - ler j'en - ra - ge Mais sans ce - la nous  
1<sup>vs</sup>  
2<sup>vs</sup>  
Fl.  
Bass

1<sup>re</sup> et 2<sup>e</sup> FEES.  
Tous deux, ils sont mu - ets, je  
3<sup>e</sup> FÉE.  
Tous deux, ils sont mu - ets, je  
T  
deux nous nous perdrons.  
P  
nous per - drons.  
Fl.  
p Cors

1<sup>re</sup> et 2<sup>e</sup>  
ga - ge; A - dieu, sei - gneurs! nous vous quit - tons.  
3<sup>e</sup>  
ga - ge; A - dieu, sei - gneurs! nous vous quit - tons  
TAM.  
PAPAG.  
Il faut ces -  
Il faut ces -  
p  
p Quat  
Bass

1<sup>re</sup> FÉE.

Tous deux ils sont mu - ets, je ga - ge;

2<sup>e</sup> et 5<sup>e</sup> FÉES.

Tous deux ils sont mu - ets, je ga - ge;

T. - ser ce ba - var - da - ge, Si - non tous

B<sup>1</sup> - ser ce ba - var - da - ge, Si - non tous

1<sup>re</sup> Violon

Bass.

Cors.

1<sup>re</sup> FÉE.

A - dieu sei - gneurs - nous vous quit - tons. Sa -

2<sup>e</sup> et 5<sup>e</sup> FÉES.

A - dieu sei - gneurs, nous vous quit - tons. Sa -

T. deux, nous nous per - dons. Sa -

B<sup>1</sup> deux, nous nous per - dons. Sa -

1<sup>re</sup> Violon

Bass.

Quat Tutti.

1<sup>re</sup> F. *p* \_voir — se taire est un grand art! Qui par \_ le

2<sup>e</sup> 3<sup>e</sup> F. *p* \_voir — se taire est un grand art! Qui par \_ le

T. *p* \_voir — se taire est un grand art! Qui par \_ le

PO *p* \_voir — se taire est un grand art! Qui par \_ le

1<sup>re</sup> et 2<sup>ds</sup> Vns

Fl. Bass *p*

1<sup>re</sup> F. *f* s'en re - pent plus tard. Sa - voir — se

2<sup>e</sup> 3<sup>e</sup> F. *f* s'en re - pent plus tard. Sa - voir — se

T. *f* s'en re - pent plus tard. Sa - voir — se

PO *f* s'en re - pent plus tard. Sa - voir — se

1<sup>re</sup> et 2<sup>ds</sup> Vns

*f* Quat. Tutti

1<sup>re</sup> F. taire est un grand art! Qui parle s'en re - pent plus -

2<sup>de</sup> F. taire est un grand art! Qui parle s'en re - pent plus -

T. taire est un grand art! Qui parle s'en re - pent plus -

P. taire est un grand art! Qui parle s'en re - pent plus -

1<sup>ers</sup> et 2<sup>ds</sup> VUS

Fl. Bass. p

1<sup>re</sup> et 2<sup>e</sup> FÉES. tard. Savoir se taire est un grand art.

3<sup>e</sup> FÉE. tard. Savoir se taire est un grand

T. tard. Savoir se taire est un grand

P. tard. Savoir se taire est un grand

8- Fl. Bass. p

Quat. sans C B.

C B.

F1  
 F2  
 T  
 Po

Savoir se taire est un grand art!

art.                      Savoir se taire est un grand

art.                      Savoir se taire est un grand

art.                      Savoir se taire est un grand

Qu. et sans C.B.  
 Fl.  
 Bass  
 C B

F1  
 T  
 Po

art.

art.

art.

Ténors.  
 (CHOEUR de PRÊTRES) dans la coulisse  
 Basses.

*f*                      *f*

On a pro - fa - né le mys - tè - re! d'I -

On a pro - fa - né le mys - tè - re! d'I -

Tutti cresc.  
*sp*                      *sp*                      *f*

2: FÉE

1. 2

Hélas! mal\_

5<sup>e</sup> FÉE.

Hé - las! mal\_

-sis, re\_dou\_tez la co - le - re!

-sis, re\_dou\_tez la co - le - re!

*ff* Tromb.  
Timb.

Ped.

-heur!

-heur!

1<sup>re</sup> vns

*fff*

*p*

Ped.

PAPAG.

Grand-Dieux!

je meurs

de peur!

Bass.  
Quat.

C.B.

N<sup>o</sup> 13.

5<sup>e</sup> TABLEAU.

G<sup>de</sup> Flûte.  
P<sup>te</sup> Flûte  
2 Clar. en Ut  
2 Bassons.  
Quatuor

COUPLETS DU NUBIEN.

Rép: et ses mépris ont encore  
excité ma passion.

Vivace.

MONOSTATOS.

Vivace.

PIANO.  
*pp* Tutti.

MONOS.

Sans ——— ai — mer, pourrait — on

Quat.  
*p*

vi — vre? La — mour com — mande en tout lieu:

Tutti.

v. Noir \_\_\_\_\_ ou blanc, cha - cun doit sui - vre Les ca -

Quat.

-pri - ces de ce Dieu, Les ca - pri - ces de ce Dieu.

Tutti.

MONOS. *fp*

Je suis laid et je suis Mo - re, Mais \_\_\_\_\_ n'ai

*p* Quat. *mf* Tutti.

*fp*

point un cœur de fer, Mais \_\_\_\_\_ n'ai point un cœur de

*1<sup>er</sup> VO*  
*G<sup>1<sup>o</sup></sup> Fl.*  
*P<sup>1<sup>o</sup></sup> Fl.* *mf* Tutti.



M. *fer.* *G<sup>de</sup> Fl.* *1<sup>re</sup> Fl.* Sans — une â — me qui m'a —



M. —do — re, L'e — xis — tence est un en — fer, L'e — xis —

*Tutti*



M. —tence est un en — fer, L'e — xis — tence est un en —



M. —fer.



C'est est trop! il faut que j'ai-me, Il faut qu'on m'aime à mon

*p* Quat.

tour; Fût - - ce par un stra-ta-gè-me, J'ob-tien-

Tutti. Quat.

-drai tout son a-mour, Job-tien-drai tout son a-mour.

Tutti.

10x08. *sp*

Ce front pur, pour moi de gla-ce, Et ces

*p* Quat *mf* Tutti.

*fp*

yeux pleins de mé - pris, Oui, ces yeux pleins de mé -

*1<sup>er</sup> vu*  
gde fl.  
ple fl.

*mf* Tutti.

-pris Ont re - dou - ble mon au - da - ce; Soyons

*gde fl.  
ple fl.*

*1<sup>er</sup> vu*

*p*

Tutti.

heureux à tout prix, Soyons heureux à tout prix, Soyons

heureux à tout prix!

*f*

2 Flûtes  
2 Hautb.  
2 Bassons  
2 Cors en Fa  
2 Trompes en Ré.  
Timbales en Ré.  
Quatuor.

# AIR DE LA REINE DE LA NUIT. <sup>(1)</sup>

Rép: Grand Dieu...la reine  
de la nuit!

Allegro assai.

LA REINE  
de la nuit.

Oui, devant toi — tu vois u — ne ri —

PIANO.

*p* Quat.

*fp* Tutti.

Quat.

*f* *p*

1.  
R. — va — le, Son — a — mour mê — me,

*f* Tutti. *p* Quat. *f* Tutti. *p* Quat. *f* Tutti.

1.  
R. Son — a — mour même est un — crime à mes

*fp* Quat. *fp* *p* *crusc.* *fp*

1.  
R. yeux! Et — ma fu — reur, à mon a — mour é —

Fl. Hautb. *f* Bass Quat. Cors. *fp* Quat.

(1) Cet air peut être transposé en Ut mineur ou en Si mineur.

L.  
R.

- ga - le, à mon a - mour é - ga - le, A - baisse -  
1<sup>er</sup> vis

Fl.  
cresc. Hautb. Bass. *p* cresc. Fl. Hautb. *p*  
Bass. Cors.

L.  
R.

- ra ton front au da - ci - eux! Bien -

*sf* Quat. *sf* *p* *sf*

L.  
R.

- tôt c'est moi, ah! c'est moi qu'il ai - me -

*sf* *p*

L.  
R.

- ra! ah!

Fl.  
Hautb. Quat. *p*

Vclles

L.  
R.

Fl.  
Hautb. Quat.

Facilité.

Oui, ma hai - ne

Fl.  
Hautb.

*suivez.*

Quat. *fp* *fp* *fp*

C B

vous per - dra! ah!

*f* *p*

Fl.  
Hautb.

velles

Fl.  
Hautb.

Quat.

Quat.

Facilité.

Oui, tous

Fl.  
Hautb.

*suivez.*

Quat. *fp*

L.  
R.

deux vous frap - pe - ra, vous frap - pe - ra pers et 2<sup>es</sup> vus

*sp* *sp* *Tutti cresc* *f* *Horn* *Alt. C. B.*

*Tutti.* *p*

LA REINE

En moi je sens d'a - van - ce L'es -

*Fl Hautb. Cors* *f* *2<sup>ds</sup> vus Alt. Bass* *p* *2<sup>ds</sup> vus Alt.* *f* *2<sup>ds</sup> vus Alt. Bass* *f* *C. B.* *p* *f* *C. B.*

L.  
R.

-poir de la ven - gean - ce, Le traî - tre qui m'of -

*Fl Hautb. Cors* *p* *2<sup>ds</sup> vus Alt.* *f* *2<sup>ds</sup> vus Alt. Bass* *f* *2<sup>ds</sup> vus Alt.* *p* *f* *C. B.* *p*

L.  
R.

-fen - se Péri - ra, j'en fais ser - ment, Le

*f* *2<sup>ds</sup> vus Alt. Bass* *f* *Fl Hautb. Bass.* *sp* *2<sup>ds</sup> vus Alt.* *f* *C. B.* *Qu il*





L.  
R.

il pé - ri - ra, j'en fais ser -

*crese.*

L.  
R.

- ment, Non, rien, non, rien, ne peut fléchir ma hai -

*f Tutti.*

*Fl. Hautb.*

*Bass. Clar. Quat.*

L.  
R.

- ne! rien, rien! Sa perte

*Tutti*

*f Quat. Tutti*

*Quat. Tutti.*

*sf.*

L.  
R.

est cer - taine, Oui,

*f*

L.  
R.

la mort t'at - tend!

*f*

№ 13.

AIR DE BASSE.

2 Flûtes  
2 Bassons,  
2 Cors,  
Quatuor.

Rép: Est assez grande pour  
dédaigner de se venger.

Adagio maestoso

SARASTRO.

La haine et la co - le - re Ja -

PIANO.

*p*

Quat.

Tutti *f*

*p* Quat.

s  
- mais n'ont pé - né - tré - Dans ce séjour pros - pé - re Des

Quat

hom - mes ré - vé - ré ;

Dans cette en

F1

Cors  
Bass

2<sup>de</sup> Violon  
Alt.

s  
 - ceinte, Ex - empts — d'erreurs. L'amitié sainte U - nit — nos

C B.

s  
 cœur, Dans cette enceinte, Exempts d'erreurs, L'amitié sainte U - nit nos

Quat.

s  
 cœur; Dans cette enceinte, Exempts d'erreurs, L'amitié sainte U - nit nos

Fl.  
 1<sup>er</sup> Vds  
 Quat.

s  
 cœur, U - nit, — u - nit — nos cœur.

2 Fl  
 2 Cors.  
 Quat.  
 1<sup>er</sup> Vds  
 Basses

♩ Du vé - ri - ta - ble sa - ge, Le

*f*

Tutti. *p* Quat.

s. cœur est juste et bon, — Il donne, à qui l'on - tra - ge, Sa

Quat.

grâ - ce et son par - don. Notre âme

Cors. Bass.

2<sup>ds</sup> Vus  
All.

s. pure Ac - cor - dei - ci, A toute in - jure, Un prompt — ou —

C.B.

s - bli, Notre âme pure Accorde t - ci, A toute in-

Quoi

s - jure, Un — prompt ou - bli, — Dans cette en - ceinte exempts d'er-

Fl  
Tutti

- reurs L'a - mi - tié sainte u - nit nos cœurs, u - nit nos

*rit poco -*  
cœurs — nos cœurs

2 Fl  
rit poco -  
2 Cors Quat  
Tutti  
Bass Violon

N<sup>o</sup> 16.

## TRIO DES TALISMANS.

2 Flûtes,  
2 Bassons  
Quatuor

Rép: Les voici! ah bah!

Allegro

1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup>. GÉNIES

3. GÉNIE.

PIANO

1<sup>er</sup>  
2<sup>e</sup>  
G.  
Ras - su - rez vo - tre âme in - qui - è - te, Tous deux, soyez - les

3<sup>e</sup>  
G.  
Ras - su - rez vo - tre âme in - qui - è - te, Tous deux, soyez - les

PIANO  
p  
1<sup>er</sup> Vus

1<sup>re</sup>  
2<sup>e</sup>  
G.

bien - ve-nus; Voi-ci la flù - te et la clo - chet - te,

3<sup>e</sup>  
G.

bien - ve-nus; Voi-ci la flù - te et la clo - chet - te,

1<sup>re</sup>  
2<sup>e</sup>  
G.

Vos ta - lismans vous sont - rendus. Des noirs esprits bra -

3<sup>e</sup>  
G.

Vos ta - lismans vous sont - rendus. Des noirs esprits - bra -

1<sup>re</sup>  
2<sup>e</sup>  
G.

- vez - l'ou - tra - ge, Vous è - tes gui - dés par - les cieux,

3<sup>e</sup>  
G.

- vez - l'ou - tra - ge, Vous è - tes gui - dés par - les cieux,

*pp*

1<sup>re</sup> G.    
 Heureux, grâce à — vo — tre — cou-ra — ge, Vous re-viendrez — vic —

2<sup>e</sup> G.    
 Heureux, grâce à — vo — tre — cou-ra — ge, Vous re-viendrez — vic —



1<sup>re</sup> G.    
 - to - ri - eux — Va, Ta-mi - no,

2<sup>e</sup> G.    
 - to - ri - eux — Va, Ta-mi - no,



1<sup>re</sup> G.    
 Touti - ra bien.

2<sup>e</sup> G.    
 Touti - ra bien.



C B.



*poco f*

1<sup>re</sup> G.  
2<sup>e</sup> G.  
3<sup>e</sup> G.

Toi, Pa - page - no, Ne - dis rien!

Toi, Pa - page - no, Ne dis rien!

Alt. C.B.

Quat. Bass

*en diminuant.*

1<sup>re</sup> G.  
2<sup>e</sup> G.  
3<sup>e</sup> G.

Chut! chut! ne - dis rien!

Chut! chut! ne dis rien!

*en diminuant.*

Bass

*pp rall. poco a poco*

1<sup>re</sup> G.  
2<sup>e</sup> G.  
3<sup>e</sup> G.

Chut! chut! ne - dis rien!

Chut! chut! ne dis rien!

*pp rall. poco a poco*

*ppp*

1<sup>re</sup> Viol.

Bass. 2<sup>ds</sup> V. Alt

*tr* *Fl. tr* *tr* *tr*

Quat. Bass.

AIR DE PAMINA.

1 Fl.  
1 Hautb.  
1 Basson.  
Quatuor

Rép: Comment pourrais-je lutter contre une divinité.

Andante.

PAMINA

Ah! c'en est fait! le rê - ve cesse, Ton - a -

PIANO. *p* Quat

- mour s'est en - vo - lé, Ton a - mour s'est en - vo -

*p* Bass Hautb Fl.

*All.<sup>o</sup>*

- lé! Je cro - yais à ta ten - dresse Et mon

*cresc.* *Tutti.* *f* *p* Quat.

Ped \* C.L.

cœur est de - so - lé! Je cro - yais à ta tendresse, Ah! — mon

*All.*

*vlls*

*rall*

*mf* *cr* ou mon cœur est dé - so -

*mf* *cr* *suivez.*

*mf* *cr*

- lé!

*mf* *cr* *Hautb.* *p* *mf* *cr* *Bass* *mf* *cr* *Hautb.* *mf* *cr* *Hautb.*

Vois mes larmes!

leur lan - ga - ge Est sans foi - ce contre toi, con - tre

*mf* *cr* *Bass* *mf* *cr* *Hautb.*

toi, Ton si - len - ce en vain m'ou - tra - ge, En vain m'ou - tra - ge, Je te

*mf* *cr* *Hautb.* *mf* *cr* *Quat*

*Bass*

gar - de, Je te gar - de en - cor ma foi! Ton si - len - ce en vain m'ou -

*mf* *cr* *Tutti cresc* *f*

1<sup>re</sup> *tra - ge, Ton si - len - ce en vain m'ou - tra - ge, Je te gar - de*

Vlls C-B

1<sup>re</sup> *oui, je te garde enco - re ma foi en - cor ma foi! Je te*

1<sup>re</sup> *garde - en - cor - ma foi! Je t'ai - gar - dé tou - jours - ma*

suivez.

1<sup>re</sup> *foi!*

1<sup>re</sup> Viol. *p* Alt. *cresc.* Bass. *f* Tutti. *p* Vlls. C-B.

N<sup>o</sup> 18.

## TRIO.

Rép. Il le faut.

2 Hautbois.  
2 Bassons.  
Quatuor.

Andante moderato.

PAMINA.

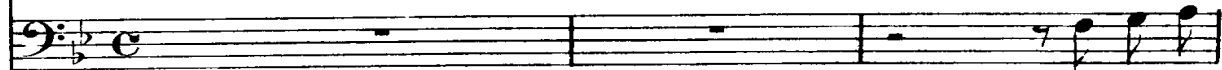


Quoi! c'en est fait! tu pars dé-jà?

TAMINO



SARASTRO.



Andante moderato.

Plus tard le

PIANO.



S. PAM.

sort vous u - ni - ra! — — — — — Lef - froi me sai - sit et me

P. TAM. PAM.

gla - ce! — — — — — Le Ciel pro - té - ge mon au - da - ce. — — — — — Lef -

TAM.

T. - froi me saisit et me gla - ce! — Le Ciel pro - té - ge mon au -  
SARAS.

S. - da - ce. — Ah! c'est la mort — qui te me - na - ce, Mon cœur hé -

Le Ciel pro - té - ge son au -

PAM.

T. - da - ce. — Ah! c'est la mort — qui te me - na - ce, Mon cœur hé -

S. - da - ce.

TAM.

T. - las! — me le — pré - dit. — Je saurai voir la — mort en

S. - las! — me le — pré - dit. — Je saurai voir la — mort en

Il saura voir la mort en

T. fa - ce; Quand le Ciel parle, on — o - bé -

S. fa - ce; Quand le Ciel parle, on o - bé -

## PAMINA

T. - it. — Si tu m'ai-mais Comme je t'ai-me, Tu n'irais pas risquer tes

S. - it.

P. jours, Tu n'irais pas ris-quer tes — jours. — Ah! no-tre

S. Dans le dan-

T. dou-leur est la mè-me, A toi mon cœur, et pour tou-

S. - ger son a-mour mè-me Doit à son cœur porter se-

T. - jours, A toi mon cœur — et pour tou - jours.

S. - cours, Doit à son cœur — porter se cours. Il faut par-

*f. 1<sup>rs</sup> Viol.*

*2<sup>ds</sup> Viol.*

FAM.

S.  
Hé - las! veux-tu donc que je meure? Hé -

T.  
Hé - las! veux-tu donc que je pleure? Hé -

B.  
- tir car voi - ci l'heu - re! Il faut par - tir car voi - ci

Hautb.  
Bass.

C.B. C.B.

S.  
- las! veux-tu donc que je meure?

T.  
- las! veux-tu donc que je pleure? Le Ciel For -

B.  
l'heu - re. Un no - ble cœur doit o - bé -

S.  
Hé - las! dé - jà - faut - il - par - tir?

T.  
- donne. il faut par - tir, oui, par - tir. Hé - las! en

B.  
- ir, o - bé - ir, il faut par - tir! Le Ciel For -

Hautb.  
1<sup>er</sup> Viol.

Vll<sup>es</sup>



P<sup>a</sup> Ta - mi - no! Ta - mi - no!

T la quittant je pleu - re, Le Ci - el For - donne, il faut par - tir! —

S - donne, un noble cœur doit o - bé - ir, doit o - bé - ir! Il faut par -

2<sup>es</sup> Viol. 1<sup>res</sup> Viol.

P<sup>a</sup> Il faut par - tir! — Il faut par -

T Il faut par - tir! Il faut partir!

S - tir! Il faut par - tir!

Alt. Bass Quart. Bass Quart.

Alles G.E. Alles

P<sup>a</sup> - tir — Eh! quoi! tu pars dé - ja, quoi dé -

T Pa - mi - na! A - dieu donc Pa - mi -

S Il faut par - tir!

Alt. Ped \* Alt. C.E. Ped

P.<sup>r</sup> - ja, Quoi! tu pars dé -

T. - na oui je pars dé -

S. Il faut partir, Sans retard, sans retard, oui, sans retard, il faut par -

Alt. C-B. Alt. C-B. Ped. \*

P.<sup>r</sup> - ja! Non, rien n'é - ga - le Non, rien n'é -

T. - ja! Non, rien n'é - ga - le Non, rien n'é -

S. - tir! Il faut par - tir! Il faut par - tir!

Hautb. Bass. Quat. mf p

P.<sup>r</sup> - ga - le ma - le souf - fran - ce,

1. - ga - le ma - le souf - fran - ce,

S. Il faut par - tir! Il faut par - tir, l'instant s'a -

Tutti. p f f p Quat. mf

P<sup>a</sup> Ah! pour moi — cru - el - le ab - sen -  
 T. Ah! pour moi cruel — — — le ab - sen -  
 S. - van - ce, L'instant s'avan -

P<sup>a</sup> - ce! Quoi — dé - ja!  
 T. - ce! Quoi — dé - ja!  
 S. - ce! Le Ciel te

P<sup>a</sup> Quoi! tu pars!  
 T. Oui, — je pars!  
 S. gui - de - ra!

# CHŒUR DES PRÊTRES D'ISIS.

- 2 Flûtes.
- 2 Hautb.
- 2 Bassons
- 2 Cors en Ré.
- 2 Tromp. en Ré.
- 3 Trombones.
- Quatuor.

Adagio. *p*

1<sup>re</sup> et 2<sup>es</sup> TÉNORS. *p* O noble Isis, Grand O - si - ris!

BASSES. *p* O noble Isis, Grand O - si - ris!

Adagio.

PIANO. *p* Quat. *p* Tutti. Quat.

*f* Jour pros - pè - re! *p* Dé - jà — la

*f* Jour pros - pè - re! *p* Dé - jà — la

*f* Tutti. *p* Quat. Tromb.

*f* nuit s'a - bais - se sur la ter - re, Bien - tôt instruit de

*f* nuit s'a - bais - se sur la ter - re, Bien - tôt instruit de

*f* *tr*

*ben marcato.*

no-tre saint mys - tè - re, Va, parmi nous, ve - nir un nouveau frè - -

no-tre saint mys - tè - re, Va, parmi nous, ve - nir un nouveau frè - -

Tutti. Tromp.

- re. Par ce — li - en — tout fra - ter -

- re. Par ce — li - en — tout fra - ter -

Tutti.

Hautb.  
Bass.  
Quat

- nel, Par ce li - en tout fra - ter - nel,

- nel, Par ce li - en tout fra - ter - nel,

Cors  
Tromp.

*p* Oui, oui que son bon - heur soit é - ter - *sf* *p*

*p* Oui, oui, que son bon - heur soit é - ter - *sf* *p*

*p* Tromb. Tromb. Quat. Quat. *sf* *p*

- nel *p* Oui, oui que son bon - heur soit é - ter - *sf* *p*

- nel *p* Oui, oui que son bon - heur soit é - ter - *sf* *p*

Tromp. Cors. *f* Hautb. Quat. *p* Tromb. Tromb. Quat. Quat. Tutti *f* *p*

- nel! *p* soit é - ter - nel! soit é - ter - nel!

- nel! *p* soit é - ter - nel! soit é - ter - nel!

Quat. *p* Tutti. Hautb. Quat. *p* Tutti *mf* *mf*

- 2 Flûtes
- 2 Hautb
- 2 Clar en Sib
- 2 Bassons
- 2 Cors en Mi b
- 2 Tromp en Mi b
- Timb d' s
- Quatuor

N° 19 bis

ENTR'ACTE.

Andante.

PIANO

*f* Quat

Horn

Tutti

Detailed description: This block contains the first system of the piano introduction. It features a grand staff with treble and bass clefs. The music begins with a forte (*f*) dynamic. The right hand plays chords and moving lines, while the left hand provides a steady accompaniment. Performance markings include 'Quat' (quatuor), 'Horn', and 'Tutti'.

Fl Hautb

Cl Viol

Cors *p* Quat

*f* Tromp Timb

tr

G-B

Detailed description: This block contains the second system, featuring woodwinds and brass. The flute and hautbois play a melodic line with a trill (*tr*) at the end. The clarinet and violin play a supporting line. The horns play a soft (*p*) accompaniment. The trumpets and timpani play a rhythmic pattern with a forte (*f*) dynamic. A 'G-B' marking is present below the staff.

*p* Quat

*f* Tutti

*p* Quat

Tutti

*f*

Detailed description: This block contains the third system, focusing on the piano and strings. The piano accompaniment is marked *p* (piano) for the quatuor and *f* (forte) for the tutti. The strings play a rhythmic accompaniment.

*f* *p* Quat

Tutti

Detailed description: This block contains the fourth system, continuing the piano and string accompaniment. The piano part is marked *f* *p* Quat and the string part is marked Tutti.

*p* Quat

*f* Tutti

Detailed description: This block contains the fifth and final system of the piano introduction. The piano part is marked *p* Quat and the string part is marked *f* Tutti. The music concludes with a final chord.

- 1<sup>re</sup> Flûte
- 2 Hautb.
- 2 Bassons.
- 2 Cors en Fa.
- Gluckenspiel.
- Quatuor

№ 20.

COUPLETS.

Rép: Ah! que la vie est triste quand on est seul.

Andante

PAPAGENO.

PIANO.

The musical score consists of four systems. The first system shows the vocal line for Papageno and the piano accompaniment. The tempo is marked 'Andante'. The key signature has one flat (B-flat) and the time signature is 9/4. The piano part begins with a piano (*p*) dynamic and a 'Tutti' marking. The vocal line starts with a rest, followed by the lyrics. The second system continues the vocal line with the lyrics 'vie est un voy - a - ge Qu'on ne fait bien qu'à deux;'. The piano accompaniment features a triplet of eighth notes. The third system continues the vocal line with the lyrics '- me jo - lie et sa - ge Com-bletrait tous mes vœux;'. The piano part includes a 'Glock.' (gluckenspiel) and 'Quat.' (quatuor) marking. The fourth system concludes the vocal line with the lyrics 'Pour'. The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern.



un cœur a - mou - reux Rien ne vaut deux beaux yeux.

*gl.* *suivez.* *p* Cors Glock

Allegro.

Je

*f ass.* *Quat*

cherche une femme ge - til - le, Si quelque ai - mable jeune fil - le Ne

*Bass.*

me rend l'appé - tit en - fin Je n'ai plus qu'à mourir de

*cresc.* *fp* Cors *p* Quat seul

faim, Je n'ai plus qu'à mourir de faim - Fut -

*gl.* *Quat.* *gl.* *Quat* *gl.* *Quat*

*rit poco.*

Tempo I<sup>o</sup>

il un plus triste des tin? Je n'ai plus qu'à mourir de faim,

*rit poco.*

*cresc. bass.*

*Tempo I<sup>o</sup>*

*Quat.*

*Hautb.*

*sp*

Je vais mourir de faim, Je vais mourir de faim!

*Hautb.*

*Quat.*

*Gl. Cors.*

*Quat.*

*P*

*Andante.*

*Tutti.*

PAPAG.

La vie est un voy-

*Quat.*

a - ge Qu'on ne fait bien qu'à deux, Fem -

*Glock.*

1<sup>re</sup> me jo - lie et sa - ge Com - ble - rait tous - mes -

Detailed description: This system contains the first two staves of music. The top staff is the vocal line in bass clef, with lyrics 'me jo - lie et sa - ge Com - ble - rait tous - mes -'. The bottom staff is the piano accompaniment, split into treble and bass clefs. The music is in a minor key and 3/4 time.

2<sup>de</sup> vœux; Pour un cœur a mou - reux, Rien

Detailed description: This system contains the next two staves. The vocal line continues with 'vœux; Pour un cœur a mou - reux, Rien'. The piano accompaniment includes markings for 'Gl.' and 'Cres.' in both the treble and bass staves.

3<sup>e</sup> ne vaut deux beaux yeux. Hautb Allegro.

Detailed description: This system contains the third and fourth staves. The vocal line has 'ne vaut deux beaux yeux.' followed by a double bar line and a key signature change to major. The tempo is marked 'Allegro.' and the dynamics are 'Hautb' and 'Pass.'. The piano accompaniment includes markings for 'Succes.', 'Cres. Gl. p', and 'Pass.'.

4<sup>e</sup> Si l'on m'aimait, tout me fait croi - re Que je pourrais manger et

Detailed description: This system contains the fifth and sixth staves. The vocal line has 'Si l'on m'aimait, tout me fait croi - re Que je pourrais manger et'. The piano accompaniment includes a 'Quat' marking.

5<sup>e</sup> boi - re De meilleur ap - pe - tit, ma foi Je serais plus heureux qu'un

Detailed description: This system contains the seventh and eighth staves. The vocal line has 'boi - re De meilleur ap - pe - tit, ma foi Je serais plus heureux qu'un'. The piano accompaniment includes markings for 'Bass.', 'cresc.', 'fp Cors', and 'Quat seul. p'. A final 'fp' marking is at the bottom center of the page.

P<sup>o</sup> *rit: poco.* — — — — — *Tempo 1<sup>o</sup>*  
 roi, Je serais plus heureux qu'un roi — L'ap.  
 Glock. Quat. Gl. Quat. Gl. Quat. Cors.

P<sup>o</sup> *rit: poco.* — — — — — *Tempo 1<sup>o</sup>*  
 - petit reviendrait, je croi, — Je serais plus heureux qu'un roi,  
*rit: poco.* *cresc. Bass.* *sp* *Tempo 1<sup>o</sup>* Quat. H utb Gl. Cors  
*sp*

P<sup>o</sup> *f*  
 Oui, plus heureux qu'un roi, Oui, plus heureux qu'un roi.  
 Quat. Gl. Cors *f* Quat. Horn. Gl. *p*

*f* Tutti.

N° 21.

FINAL.

Rép: Qui va décider de son sort?

- 2 Flûtes.
- 2 Hautb.
- 2 Cl. en Sib.
- 2 Bassons.
- 2 Cors en M.
- Quatuor.

Andante.

Musical score for vocal and instrumental parts:

- PAMINA.
- LA REINE de la nuit.
- LES 3 FÉES.
- PAPAGENA.
- TAMINO. MONOSTATOS.
- PAPAGENO. SARASTRO.
- 2 HOMMES D'ARMES.
- 3 GÉNIES.
- SOPRANI.
- CHŒUR. TÉNORS.
- BASSES.

Andante.

PIANO. Musical score for piano accompaniment:

- Cl.
- Cors. Bass. *p* *solto voce*
- f* *Pass.*

PIANO. Musical score for piano accompaniment (continued):

- Cl.
- Cors. *p*
- f* *Pass.*
- p*

1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup>. GENIES. *p*

3<sup>e</sup> GÉNIE. *p*

Bien - tôt la nuit va dispa - raî - tre De - vant les feux du

Bien - tôt la nuit va dispa - raî - tre De - vant les feux du

1<sup>rs</sup> et 2<sup>ds</sup> Viol. *p* *Alto* Cors. Bass. *Quat* Vlns

1<sup>er</sup> G. *p*

6. jour, Voi - ci dé - ja les fleurs re - naî - tre A - vec les chants d'a -

3<sup>e</sup> G. *p*

6. jour, Voi - ci dé - ja les fleurs re - naî - tre A - vec les chants d'a -

Cl. Cors. Bass. *Alt.* Cors. Bass. Vlns

1<sup>er</sup> G. *p*

7. mour! — O dou - ce paix que rien n'al - tè - re, Di - vin ray -

3<sup>e</sup> G. *p*

7. - mour! — O dou - ce paix que rien n'al - tè - re, Di - vin ray -

2<sup>ds</sup> Cors. Bass. Cl. 1<sup>er</sup> Cor. Vlns

1<sup>er</sup> G. *p*

8. - on des - cends sur ter - re Et fais à ce séjour mor -

3<sup>e</sup> G. *p*

8. - on des - cends sur ter - re Et fais à ce séjour mor -

Viol. *Alt.* Vlns



1.  
pa - raître à ses yeux, Com - bien son cœur serait heu -

2.  
S'il pouvait paraître à ses yeux, — Combienson cœur se - rait heu -

3.  
S'il pouvait paraître à ses yeux, — Combienson cœur se - rait heu -

4.  
S'il pouvait paraître à ses yeux, — Combienson cœur se - rait heu -

1.  
- reux! Al - lons, elle approche, par - tons, Et sur ses

2.  
- reux! Allons, elle approche, par - tons, Et sur ses

3.  
- reux! Allons, elle approche, par - tons, Et sur ses

4.  
- reux! Allons, elle approche, par - tons, Et sur ses

Cl. Bass Cl.

1.  
jours, de loin, veil - lons, Allons, et sur ses jours de loin veil -

2.  
jours, de loin, veil - lons, Et sur ses jours de loin veil -

3.  
jours, de loin, veil - lons, Allons, veillons, oui, sur ses jours ; de loin veil -

4.  
jours, de loin, veil - lons, Allons, veillons, oui, sur ses jours ; de loin veil -



PAM.

Detoi j'attends le doux repos, Qui mettra fin à tant de maux!

1<sup>re</sup> G. - lons! Ah! que dit-

2<sup>e</sup> G. - lons! Ah! que dit-

3<sup>e</sup> G. - lons!

Quat. Cl. Bass. velles

P. Ce fer - u

1<sup>re</sup> G. - el - le? Sui - vons - la! Sa raison s'é - ga - re dé - jà!

2<sup>e</sup> G. - el - le? Sui - vons - la! Sa raison s'égare dé - jà!

3<sup>e</sup> G. Ah! que dit - el - le? Suivons - la! Sa raison s'é - ga - re dé - jà!

Fl. Cl. Quat. C.B.

mons sera fi - dè - le, Ce qu'il promet, ce qu'il promet, il le tiendra; Ce qu'il pro -

*mfp* *mfp* *mfp* *mfp*

- met, il - le tiendra.

1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> GENIES.

Quel trouble sur son vi - sa - ge. Sur son front ah! quel nu -

5<sup>e</sup> GÉNIE.

Quel trouble sur son vi - sa - ge, Sur son front ah! quel nu -

*f* *p* *f* *p*

velles

Je tap -

- a - ge. Jeu - ne fil - le, calme - toi!

- a - ge. Jeu - ne fil - le, calme - toi!

*f* *p* *f* *p*

1<sup>er</sup> VOIX

2<sup>de</sup> VOIX

Alt.

C B

P.<sup>1</sup> - pel - le sans ef - froi - Doucemort qui vois mes poi - nes, Gla - ce  
Cl.

*cresc.* *f* Cours *p* Bass.

P.<sup>1</sup> mon sang dans mes vei - nes, C'esttoi seule en qui j'ai foi!  
velles

Quat. Cl Bass.

P.<sup>1</sup> Non! pour moi plus d'espéran - ce, La mort seule, à masouf.

1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> GÉNIES.  
Ah! de grâce, calme - toi!

3<sup>e</sup> GÉNIE.  
Ah! de grâce, calme - toi!

*f* Quat *fp* *p* C. B.

P.<sup>1</sup> - france, Lamort seule promet le re - pos Et l'oubli de tant de maux  
Ah  
velles.

*fp*

Non, dans un tel a - ban - don, Vivre est

1<sup>er</sup>  
2<sup>e</sup> Ah! reviens à la raison!

1<sup>er</sup>  
2<sup>e</sup> Ah! reviens à la raison!

Bass.

un cru - el sup - pli - ce, Que ce - fer - me

Fl.  
Cl.  
Bass.  
CB

*largement.*

soit pro - pi - ce, C'est la mort en qui j'ai foi!

1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> GÉNIES

3<sup>e</sup> GÉNIE.

Ah! de grâce, calme -

Ah! de grâce, calme -

Fl.  
Cl.  
Cors  
Bass

*sp* *f* *sp* *f* *suivez.*

Allegro

— toi! Tendre amante, attends en-co-re, Tami-

— toi! Tendre amante, attends en-co-re, Tami-

*p* *crise* *f* *p* *crise* *f* *p*

1<sup>er</sup> VUS Cl 1<sup>er</sup> VUS Fl Cl

BASS. velle. Alt.

PAM

Lui! m'ai-

- no toujours t'a-do-re Et t'a su gar-der son cœur.

- no toujours t'a-do-re Et t'a su gar-der son cœur.

*p* *Qu. II*

C. B.

- mer, douce promes-se Mais d'où vient qu'il me dé-laisse Sans spi-tié pour ma douleur!

velle.

1<sup>re</sup> Le per - fi - de m'aban - don - ne!

*crese.*

*f* Alt

1<sup>re</sup> et 2<sup>e</sup> GÉNIES

3<sup>e</sup> GÉNIE

Que ton â - me lui par - don - ne

Que ton â - me lui par - don - ne

*p* Cl. Bass. *p* *crese.* Cors. *f* *ps*

velles Alto

1<sup>re</sup> Dans la nuit qui t'envi - ron - ne, Ton i - mage encor le

2<sup>e</sup> Dans la nuit qui t'envi - ron - ne, Ton i - mage encor le

*f* Cl. Bass. *f* Cors.

velles

1<sup>re</sup> suit. C'est l'amour qui le conduit Dans les om - bres de la nuit

2<sup>e</sup> suit. C'est l'amour qui le conduit Dans les om - bres de la nuit. *ps*

*crese* *f* *ps*

*crese* *f* *p*

Cl. Bass.

PA

Ah! cé - dez à ma pri - è - re!

Pa - mi - na compte sur nous,

Pami - na compte sur nous,

*crise.* *f* *p* *f* *p*

Cl. *1<sup>er</sup> vs*

Quat. *f* *p*

*velles*

Rend - moi mon cher É -

Pami - na, compte sur nous,

Pami - na, compte sur nous,

*crise.* *f* *p* *f* *p*

Fl. *1<sup>er</sup> vs*

Quat. Bass. *f* *p*

*velles*

-poux - Ah! rendez - moi - ah! rendez - moi - mon cher É -oux.

Pa - mi - na comp - te sur nous.

Pa - mi - na comp - te sur nous.

*crise.* *f* *p* *f* *p*

Quat. *f* *p*

Fl. Cl. *1<sup>er</sup> vs*

*p*  
Le ciel élé - mène qui voit — ma pei - ne

*p*  
Le ciel élé - ment qui voit — sa pei - ne

*p*  
Le ciel élé - ment qui voit sa pei - ne

Quat. *p* *mf* *p*  
C B Bass Cors

Ne peut vou - loir bri - ser — ma

Ne peut vou - loir bri - ser — sa

Ne peut vou - loir bri - ser sa

Quat. *mf*

chaîne, Dans leur essor victori - eux Nos

chaîne, Dans leur essor victori -

chaîne, Dans leur es -

Cors. Cl. Quat.



P  
 cours s'en - vo - lent vers les cieux! Vos cœurs s'en -  
 1<sup>re</sup> 2<sup>e</sup> G.  
 - eux Leurs cœurs s'en - vo - lent vers les cieux!  
 7<sup>e</sup> G.  
 - sor - vic - to - ri - eux!  
 1<sup>ers</sup> Vrs  
 - vo - - - - - lent, oui - s'en - vo - lent aux  
 1<sup>re</sup> 2<sup>e</sup> G.  
 Leurs cœurs - s'en - vo - lent vers les cieux!  
 7<sup>e</sup> G.  
 Leurs cœurs - s'en - vo - lent vers les cieux!  
 2<sup>de</sup> Vrs Alt.  
 Cl.  
*fp*  
 Cors. velles Bass.  
 p  
 cieux S'en - vo - lent vers les cieux!  
 1<sup>re</sup> 2<sup>e</sup> G.  
 Dans leur - es - sor - vic - to - ri - eux - Leurs  
 7<sup>e</sup> G.  
 Dans leur es - sor vic - to - ri - eux Leurs  
 Cl.  
*fp*  
 Cl.  
 p Bass. velles  
 Quat. Cors.

s'en - vo - lent vers les cieux!

cœur s'en - vo - lent vers les cieux!

cœur s'en - vo - lent vers les cieux!

*f* Tutti.

C.B. Ped. \*

vers - les cieux vers - les cieux!

vers - les cieux vers - les cieux!

vers les cieux vers les cieux!

*p* Quat. Bass. *f* Tutti *p* Quat. *f* Tutti. Cors

2<sup>ds</sup> vus Cl

1<sup>rs</sup> vus Fl

Alt. vclles C.B.

(CHANGEMENT DE TABLEAU)

7<sup>e</sup> TABLEAU.

2 Flutes,  
2 Hautb.  
2 Bassons  
7 Tromb.  
Quat.

LACRYPTE.

Adagio.

Fl. Hautb.

f Tromb. Quat.

f BASS. Velles

f Tromb. Quat. velles Tromb.

FUGUE.

1<sup>er</sup> vs

p 2<sup>d</sup> vs

All. velles

C.R.

2 HOMMES D'ARMES

Toi

Fl. Hautb.

BASS. Tromb.

2 H

qui prétends ve - nir a nous, fré - mis et trem - ble!

1<sup>er</sup> vs

2<sup>d</sup> vs

All.

Tous les dan - - gers sur toi vont fondre ensem - -

2ds vus

Alt

Alt

-ble Si ton cœur,

M.D.

2ds vus

1er vus

Bass

Alt.

si ton bras sans crainte ont combat - tu.

2ds vus

1er vus

Alt.

-tends des dieux le prix de ta ver - tu.

2ds vus

Alt.

TAM.

Nulle fray-

1<sup>re</sup> vs

animez.

2<sup>de</sup> vs

Quat.

G.B.

G.B.

T.

- eur ne peut m'at-teindre, Pour moi la mort — n'est pas à craindre, Oui, droit au

T.

but, je veux cou-rir, L'amour l'or-donne, il faut par-tir. — Cher Tami.

Hautb

sp Biss. sp f p

PAY (dans la cadence)

Allegretto. TAM

- no, vers toi j'a-cours! — Qu'en-tends-je! sa-vois — m'appel-le!

Allegretto.

sp Quat. p

2 HOMMES D'ARMES.

Les Dieux — ne sont pas restés sourds Aux

Oui! c'est sa voix qui t'ap - pelle! Les Dieux — ne sont pas restés sourds Aux

vœux ardents d'un cœur fi - dè - le, Nous sommes u - nis pour tou -

vœux ardents d'un cœur fi - dè - le, Vous serez u - nis pour tou -

- jours. Nous sommes u - nis - pour tou - jours. Mais quoi? Faut-

- jours, et. Vous serez u - nis - pour tou - jours.

Quit

Bass

- il combattre encore? L'a -

Com - bats pour celle qui t'a - do - re!

*mf* *vus*

Bass.

T. *mour\_ nous montre le che\_min* *La\_mour\_ nous montre le che\_*

2. H. *L'amour vous mon\_tre le che\_min* *L'amour vous*

*p* *fl.*

T. *\_min* *Un couple u\_ni jus\_*

2. H. *mon\_tre le che\_min* *Un couple u\_*

*sp* *sp* *sp* *sp*

T. *\_qu'à la mort Mé\_ri\_te* *les faveurs du sort, Mé\_ri\_te*

2. H. *\_ni jusqu'à la mort Mé\_ri\_te* *les faveurs du sort, Mé\_ri\_te*

*sf* *sf* *f* *2<sup>o</sup> Quat.*

*poco rit.* (Pamina entre)

T. *les faveurs du sort.*

2. H. *les faveurs du sort. pers. vns*

*Fl. Cl.* *Bass. suivez.* *p* *Quat.* *un poco rit.*

Alto.

194 Andante.

PAM. TAM.

A toi ma — vie! à toi mon cœur! — A toi — tou —

villes C.B.

The first system of the musical score. The vocal line (top staff) is in 3/4 time, starting with a piano (p) dynamic and a fermata over the first measure. The lyrics are "A toi ma — vie! à toi mon cœur! — A toi — tou —". The piano accompaniment (bottom staves) is in 3/4 time, starting with a piano (p) dynamic and a quarter note (Quat.) rhythm. The bass line (bottom staff) is marked "villes" and "C.B.".

T.

— jours! ah! quel bonheur!

Cors.

Bass. Quat.

C.B. pizz.

The second system of the musical score. The vocal line (top staff) is in 3/4 time, with the lyrics "— jours! ah! quel bonheur!". The piano accompaniment (bottom staves) is in 3/4 time, with a piano (p) dynamic and a quarter note (Quat.) rhythm. The bass line (bottom staff) is marked "C.B. pizz.".

T.

Ce bras est invin — ci — ble, Je bra — ve le tré — pas! — Ea —

PAM.

Alto.

The third system of the musical score. The vocal line (top staff) is in 3/4 time, with the lyrics "Ce bras est invin — ci — ble, Je bra — ve le tré — pas! — Ea —". The piano accompaniment (bottom staves) is in 3/4 time, with a piano (p) dynamic and a quarter note (Quat.) rhythm. The bass line (bottom staff) is marked "Alto.".

P.

— mour rend tout pos — si — ble, Mon cœur ne tremble pas — Tous deux — u —

TAM.

Tous

1<sup>er</sup> VUS

Quat.

villes C.B.

The fourth system of the musical score. The vocal line (top staff) is in 3/4 time, with the lyrics "— mour rend tout pos — si — ble, Mon cœur ne tremble pas — Tous deux — u —". The piano accompaniment (bottom staves) is in 3/4 time, with a piano (p) dynamic and a quarter note (Quat.) rhythm. The bass line (bottom staff) is marked "villes" and "C.B.".



P. *unis* mar\_ chons au but, Pour nous c'est là qu'est

T. deux u - nis mar\_ chons au but, Pour nous c'est là qu'est

2 HOMMES D'ARMES.

Tous deux u - nis mar\_ chez au but, Pour vous c'est là qu'est

P. le sa - lut. Tous deux u - nis mar -

T. le sa - lut. Tous deux u - nis, mar\_ chons

le sa - lut.

2 H. le sa - lut. Tous deux u - nis mar -

1<sup>er</sup> vs

Fl. Basso 2<sup>es</sup> vs

Alto

C.B.

P. chons au but, Pour nous c'est là qu'est le sa - lut,

T. au but, Pour nous c'est là qu'est le sa - lut,

le sa - lut,

2 H. chez au but, Pour vous c'est là qu'est le sa - lut,

*sp*

*rit.*

le — sa — lut le — sa — lut.

*rit.*

le — sa — lut le sa — lut.

*rit.*

le sa — lut le sa — lut

Fl.

*p* Quat *mf* Tutti *p* *suivez.*

Bass

*Changement.*

Bass. Quat.

*allegro*

Tam-tam

MARCIA. Adagio.

— ÉPREUVE DU FEU. — C.B.

8<sup>e</sup> TABLEAU.

Flûte.

*p*

Tromp. Cor. 5 Tromb. Timb.

PAM.

Sor -

TAM.

Sor -  
Haut -  
Bass.

Musical score for the piano introduction. It features a grand staff with treble and bass clefs. The left hand plays a rhythmic accompaniment with eighth and sixteenth notes. The right hand plays chords and melodic fragments. Percussion instruments are indicated by 'Tamb.' (Tambourin) and 'C.B.' (Cymbale) with 'p' (piano) dynamics. The strings play a sustained harmonic accompaniment.

Vocal and piano accompaniment for the first line of lyrics. The vocal parts (Soprano and Tenor) sing the lyrics: *\_tis vainqueurs de ces épreu - ves, Grâce à tes sons harmonieux, Tu*. The piano accompaniment continues with a steady rhythmic pattern.

Vocal and piano accompaniment for the second line of lyrics. The vocal parts sing: *vas nous donner d'autres preuves De\_\_ ton pouvoir mystérieux, Tu*. The piano accompaniment features a more active melodic line in the right hand.

Vocal and piano accompaniment for the third line of lyrics. The vocal parts sing: *vas nous donner d'autres preu - ves De\_\_ ton pouvoir mysté - ri - eux!*. The piano accompaniment concludes with a 'Tam tam' effect.

Flûte.  
Tromp. 1<sup>re</sup> & 2<sup>e</sup>  
3<sup>e</sup> Tromb.  
Timp.

Flûte.  
Tromp. 1<sup>re</sup> & 2<sup>e</sup>  
3<sup>e</sup> Tromb.

Flûte.  
Tromp. 1<sup>re</sup> & 2<sup>e</sup>  
3<sup>e</sup> Tromb.

PAM  
TAM  
Grands  
Grands Haut. Bass.  
Timp  
C. B. Timp

V.  
Dieux! l'espoir rentre en mon cœur, I - sis nous promet le bonheur!

T.  
Dieux! l'espoir rentre en mon cœur, I - sis nous promet le bonheur!

Tam-tam.

(⊕) Voir à la fin de la Partition le complément *ad libitum* de ce Finaal.

CHANGEMENT DE TABLEAU.

(Papageno joue de la flûte)

Allegro.

PIANO.

(il joue)

PAPAG.

(il joue de la flûte)

Papa - gena! Papa - gena! Papa - ge - na!

d'espoir, ah! je l'ai per\_due. Partout je porte au loin ma vu\_e, J'ap-

*cresc.*

C.B.

Fl. Haut. *cresc.* Cors. *f*

-pelle en vain, j'appelle, seul, me voi\_là! Ah! rien ne me conso\_le-

*P* Quat. *mf*

1923 AD Fl.

-ra Rien ne me conso\_le\_ra!

Quat.

Ah! maudit sort, mon ba\_var\_da\_ge,

Haut.

Ah! quand je pense à tant d'at\_

Fl. Cors. Haut. Buss.



1<sup>re</sup> Quel bon-heur pourrai-je at-ten-dre, Cesse-rai-je de-gé-

Bass.

1<sup>re</sup> -mir? Mon-de in-grat-je dois-te fuir, Je ne trou-ve sur la

1<sup>re</sup> ter-re Que tris-tesse et que mi-se-re! Puis-qu'il faut toujours souf-

1<sup>re</sup> -fir, C'en est fait!-je veux mou-ri-ri! C'en est fait-je veux mou-

*fp* Bass. *fp*

1<sup>re</sup> -rir! Mais pour-tant, j'aurais en-

1<sup>er</sup> vs

2<sup>d</sup> vs

All. C. B.



vi - e, De re - met - tre la par - ti - e; Si quelqu'un par a - mi -

Gors. Fl. Hautb. Bass.

- tié, Demon sort avait pi - tié, Demon sort avait pi - tié!

Fl. Hautb. Hautb.

Nul ne par - le, quel si - len - ce!

Fl. Hautb. Cors. Alt.

Quel profond si - lence! Non pour moi plus d'es - pé - rance, Pa - pa -

Fl. Hautb. Bass. Quat. f p f p cresc. p

- ge - no, mon gar - çon, Pendstoi vi - te et sans fa - çon; Pa - pa -

Quat. Hautb. Vln.

-ge - no mon gar - çon. — Pendstoi vi - te et sans fa - çon.

Quat  
Bass

Mais je fe - rai bien je crois, Je

Cors

fe - rai bien, oui, je crois. De - compter rien

Hautb  
Bass Quat

(il joue de la flûte)

qu'un, deux, trois (Parlé) Un! Deux!

Fl

*Andte*

*p*

Trois! C'est fi - ni; je perds l'es - poir, S'en al - ler est un de - voir, Monde in -

Fl.

Quat. *p*

Hautb. Bass.

Quat.

Hautb. Bass.

- grat, allons bon - soir! Monde ingrat, allons, bonsoir! Monde ingrat, allons, bon -

Fl.

Hautb.

Quat.

Bass. Quat.

*All<sup>to</sup>*

- soir!

*All<sup>to</sup>* *cresc.*

1<sup>er</sup> G. Attends, at - tends, Pa - pa - ge - no, de grâce, at - tends! Quand on est

*cresc.*

2<sup>e</sup> G. Attends, at - tends, Pa - pa - ge - no, de grâce, at - tends! Quand on est

3<sup>e</sup> G. Attends, at - tends, Pa - pa - ge - no, de grâce at - tends! Quand on est

*All<sup>to</sup>*

Fl.

Hautb.

Cors. *cresc.* *f*

Ba - *p*

Hautb. Quat. Bass.

*p*

G B

1<sup>re</sup> mort, c'est hé - las! pour long - temps, Quand on est mort, c'est hé - las! pour long -

2<sup>e</sup> mort, c'est hé - las! pour long - temps, Quand on est mort, c'est hé - las! pour long -

3<sup>e</sup> mort, c'est hé - las! pour long - temps, Quand on est mort, c'est hé - las! pour long -

PAPAG

Vous plai - san - tez fort à votre ai - se, Mais ce se -

1<sup>re</sup> \_temps

2<sup>e</sup> \_temps

3<sup>e</sup> \_temps

Fl. Hautb. Bass

-rait u - ne au - tre thè - se Si quelque amour vous tour - men -

Fl.

Cms

- tait, Si quelque amour vous tour - men - tait.  
 Eh bien! fais sonner ta clo -  
 Eh bien! fais sonner ta clo -  
 Eh bien! fais sonner ta clo -

- chet - te Pour demander un tête-à - tê - te.  
 - chet - te Pour demander un tête-à - tê - te.  
 - chet - te Pour demander un tête-à - tê - te.

Fl.  
 Hautb.  
 Bass.  
 Cors.  
 Quat.

**PAPAG.**  
 Mon ta - lisman suis - je assez bê - te! Il m'était sor - ti de la

Hautb. *sp* Bass. *f* Tutti. *sp* Bass.

tête, Il n'était sor-ti de la tête, Que j'en é-

*f* Tutti *p* Quat Hautb

-prouve encor l'ef - fet, Que j'en é - prouve en - cor l'ef - fet!

*f* 1<sup>rs</sup> Vns Bass. 2<sup>ds</sup> Vns All

All<sup>o</sup> Glockenspiel.

PAPAG. Sonne, ma clo - chet - te, Pré - ser - ve mes jours!

*f* Bass *p* Quat

pu

Sonne, ma clo - chet - te, Rends-moi mes a - mours!

The first system consists of a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in grand staff. The vocal line has a fermata over the first measure. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a bass line in the left hand. Performance markings include 'Glock' and 'Ped.' with an asterisk.

pu

Son - ne, ma clo - chet - te!

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The piano part includes markings for 'Fl.', 'Bass. Quat.', and 'Glock.'. The system ends with a 'Ped.' marking and an asterisk.

pu

*rit. poco* Tempo. Présér - ve mes jours. ——— Sonne, ma clo - chet - te, Rends-moi mes a -

The third system begins with a vocal line and piano accompaniment. The piano part includes markings for 'Fl.', 'Bass. Quat.', and 'rit. poco - Tempo.'. The system ends with a fermata over the vocal line.

pu

- mours! Sonne, ma clo - chet - te, Rends-moi mes a - mours!

The fourth system concludes the piece with a vocal line and piano accompaniment. The piano part includes markings for 'Fl.', 'Hautb.', 'Bass.', and 'Glock.'. The system ends with a fermata over the vocal line and a '8' marking above the piano part.

mes a - mours! Sau - ve mes jours!

8-<sup>va</sup> Fl. 8-<sup>va</sup> Fl. 8-<sup>va</sup>

Hautb. Bass. Cors. Quat. Glock. Glock.

Sau - ve mes jours!

1.<sup>er</sup> et 2.<sup>es</sup> GÉNIES

Eh! bien! re - gar - de! la voi - la!

5.<sup>e</sup> GÉNIE

Eh! bien! re - gar - de! la voi - la!

Fl. 1<sup>er</sup> et 2<sup>es</sup> VUS Hautb. Bass. Cors. Quat. Corsc. Alt. f

**N° 21 bis - DUO BOUFFE.**

Allegro.

*p* Quat.

PAPAGENO. PAPAGENA.

Pa pa pa — Pa



PAPAGENO.

PAPAGENA.

Pap. *tr.* pa pa — Pa pa pa pa — Pa pa pa

Pap. pa Pa pa pa pa pa pa

PAPAGENO.

Pap. Pa pa pa pa pa pa pa

pa Pa pa pa pa pa

Pa pa pa pa pa Pa pa pa pa pa pa - pa -

Pa pa pa pa pa pa - ge - no! Ta com -

- ge - na! Quoi! tu m'es en - fin ren - du - e!

Fl.

Cors. Alt.



Pig. - nissent! Dieux clé - ments qu'ils nous bé - nissent, Dieux clé - ments qu'ils nous bé -

Po. Dieux clé - ments qu'ils nous bé - nissent, Dieux clé - ments qu'ils nous bé -

*Vns. Alt.*

C.B.

Pig. - nissent Et qu'ils nous donnent des en - fants, des en - fants, *ritard. -*

Po. - nissent Et qu'ils nous donnent des en - fants, des en - fants, *ritard. -*

*Hautb. Bass. Quat.*

- fants! Dieux clé - ments qu'ils nous bé - nissent Et nous donnent des en -

- fants! Dieux clé - ments qu'ils nous bé - nissent Et nous donnent des en -

*Hautb. Bass. Quat. p*

Revenez peu à peu au 1<sup>er</sup> mouv!

*1<sup>er</sup> tempo.*

- fants, oui, des en - fants! Qu'u -

- fants, oui, des en - fants! Qu'un gros Papagano m'ar - ri - ve!

*1<sup>er</sup> tempo f Tutti. p sp*

ne Papagena le sui-ve! Puis

Pres - to, nouveau Papage - no!

*fp* *cc* *cc* *fp*

une autre Papa-ge - na! Papa - gena! Papa -

Papage - no! Papa - ge - no!

*cc* *Quat*

*rit.*

- gena! Papage - na! Papa - ge - na! Ah! quel - le

Papage - no! Papa - ge - no!

*Tutti. cresc. rit. fp* *cc* *cc* *Bass Quat p*

nom-breu - se fa - mille! Quelle fa -

Ah! quelle nombreuse fa - mille!

*rit.* *1<sup>rs</sup> vs*

*2<sup>ds</sup> vs*

Pig. *mil*

pp Ah! quel le nombreu-se fa - mil - le, Comme el - le se - ra gen -

Fl. Hautb. *mf p*

Bass Alt. *mf p*

Violles

Pig. - le, Quelle fa - mille leste et gen - til - le; Bon -

pp - tille, Quelle nombreuse fa - mille, Comme elle se - ra gen - til - le; Bon -

8-  
*p* *f*

Pig. - heur que rien n'é - ga - le - ra,

pp - heur que rien n'é - ga - le - ra. Lorsqu'entour

*p* Quat. *p* Fl.

Pig. Lorsqu'entour de nous on ver - ra

pp de nous on ver - ra, Hautb. Lorsqu'on ver -

Bass. Fl. Cors. Alt

Tant de Papa papa-ge - no, Tant de Papa papa-ge - na, Tant de Papa papa-ge -

- ra

*1<sup>re</sup> V<sup>o</sup> VI* *mf p*

Hautb. Tutti *f p*

Tant

*mf p*

- no, Tant de Papa papa-ge - na, Res - sem - blant

de Papa papa papa-ge - na, Res - sem - blant

*p* *f* *p* *Quat.*

tous à leur pa - pa. Papa -

tous à leur pa - pa. Papa -

Hautb. *Quat.*

- geno! Papa - gena! Que de Papa papa papa papa -

- geno! Papa - gena! Que de Papa papa papa papa -

*es.* *f* *p*

Pag. *es.* *f* *p*

*es.* *f* *p*

- ge - no que de Pa - pa pa - pa - ge - na Papa - geno Papa -

- ge - no que de Pa - pa pa - pa - ge - no Papa - geno Papa -

*es.* *es.*

Pag. *es.* *es.*

*es.* *es.*

- gena Pa - pa pa - pa pa - pa pa - pa - ge - no Ressem - blant

- gena Pa - pa pa - pa pa - pa pa - pa - ge - no Ressem - blant

Pag.

P.

tous à leur pa - pa, à leur ma - man, à leur pa - pa, A leur ma -

tous à leur pa - pa. à leur ma - man, à leur pa - pa, A leur ma -

*p* *Quat* *ff* *Tutti*

Pag.

P.

- man, à leur pa - pa Papa pa - pa pa - pa - geno

- man, à leur pa - pa. *4 7 2 1 7 2* *1<sup>re</sup> et 2<sup>d</sup> vers* *H.uth*

*p* *FL* *H.uth* *Al* *p*

Bass.

Papa papa papa - geno Papa papa papa -  
Papa papa papa - gena Papa papa papa - geno Papa papa papa -  
*p* Quat *f* Hum Quat Hum Quat Hum Quat Hum

-geno Papa papa papa - ge - na!  
-geno Papa papa papa - ge - na!  
Quat Hum Quat Hum *f* Hauts Cors Bass Tutti.

*Più moderato*  
*p* Quat

*p* *mf* *mf* *mf* *tr* *tr*



MONOS

De la pru - dence Et du si - lence! Dans nos fi - lets At - trons -

LA REINE et 1<sup>re</sup> FÉE

*p* De la pru - dence Et du si - lence! Dans nos fi - lets Attirons - les!

2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> FÉES.

*p* De la pru - dence Et du si - lence! Dans nos fi - lets Attirons - les!

M. - les. O

M. Rei - ne! pense — à moi de grâ - ce! Mais hâtons -

LA REINE.

M. - nous, car l'heu - re tuit. — N'attendons pas que l'heu - re

velles

R pas\_se, C'est la der-niè-re de la nuit, C'est

1<sup>re</sup> FÉE. Voi-ci bien-

2<sup>e</sup> FÉE. Voi- bien-

3<sup>e</sup> FÉE. Bien-tôt au-ront pas-

Hautb. Fl.

Bass.

R la- der-niè-re de la nuit.

1<sup>re</sup> F. -tôt fi-nir la som-bre nuit.

2<sup>e</sup> F. -tôt fi-nir la som-bre nuit.

3<sup>e</sup> F. -sé Les heu-res de la nuit. Mais des en-

Quat. *mf*

C.B.

- trail\_les de la ter\_ re Quel bruit si - ms - tre vient à

**LA REINE.**  
 Là, sem\_ ble gronder le ton\_ nerre Pour les dé\_ fendre de nos coups.  
**1<sup>re</sup> & 2<sup>e</sup> FÉES.**  
 Là, sem\_ ble gronder le ton\_ nerre Pour les dé\_ fendre de nos coups.  
**3<sup>e</sup> FÉE.**  
 Là, sem\_ ble gronder le ton\_ nerre Pour les dé\_ fendre de nos coups  
 nous?  
**Hautb. Cl**  
**Fl Hautb.**  
**Quat**  
**Bass**  
**C.B.**  
 velles

A notre as - -  
 A notre as -  
 Sachons au temple les sur\_ prendre  
**Bass**

1.  
R  
-pect — ils vont — ap - prendre, A notre as - pect ils vont ap -  
1<sup>re</sup> et 2<sup>e</sup> FEES

A notre aspect ils vont ap - prendre, A notre aspect ils vont ap -

-pect ils vont — ap - prendre, A notre as - pect ils vont — ap -

A notre as - pect ils vont ap - prendre, ils vont ap -

*Fl*  
Hautb.

Detailed description: This system contains five staves. The top staff is a vocal line with lyrics. Below it is a piano accompaniment staff with chords and some melodic lines. The lyrics are: '-pect — ils vont — ap - prendre, A notre as - pect ils vont ap -'.

-prendre Ce qu'il en coûte à nous braver, Non, rien ne pourra les sau - ver!

-prendre Ce qu'il en coûte à nous braver, Non, rien ne pourra les sau - ver!

-prendre Ce qu'il en coûte à nous braver, Non, rien ne pourra les sau - ver!

-prendre Ce qu'il en coûte à nous braver, Non, rien ne pourra les sau - ver!

*Hautb.* *Fl*

Detailed description: This system contains five staves. The top staff is a vocal line with lyrics. Below it is a piano accompaniment staff with chords and some melodic lines. The lyrics are: '-prendre Ce qu'il en coûte à nous braver, Non, rien ne pourra les sau - ver!'.

1<sup>re</sup> et 2<sup>e</sup> FEES

Rei - ne puis - san - te de la nuit,

3<sup>e</sup> FÉE.

Rei - ne puis - san - te de la nuit,

MONOS.

Rei - ne puis - san - te de la nuit,

Cl.

Bass.

Quat

*mf*

*tr*

Rei - ne puis - san - te de la nuit,

Rei - ne puis - san - te de la nuit,

Rei - ne puis - san - te de la nuit,

Cl.

Bass.

Quat

*mf*

*tr*

C'est la ven - gean - ce qui s'accom - plit!

C'est la ven - gean - ce qui s'accom - plit!

C'est la ven - gean - ce qui s'accom - plit!

Cl.

Bass.

Quat

11  
 Hé - las! ma puis -  
 Hé - las! ma puis -  
 Hé - las! la puis -

*f* **Tutti**

12  
 - san - ce Fi - nit sans re - tour. Un maî - tre s'a -  
 san - ce Fi - nit sans re - tour, Un maî - tre s'a -  
 san - ce Fi - nit sans re - tour, Un maî - tre s'a -

13  
 - van - ce C'est l'as - tre du jour!  
 - van - ce. C'est l'as - tre du jour!  
 - van - ce. C'est l'as - tre du jour!

*f* **Haut**  
 Tromp. Cors *p*

Hautb. Cl.

Ces  
Tromp  
Tromb

*f*

*p*

*f* Tutti

*p*

Ces

*f* Tutti

SARASTRO

Récit. Lent.

La pu-re lu-mière Dissi-pe la nuit, Le règne éphémère Du

Maestoso.

Andante.

S.

eri - - - me fi - nit.

Soprani

De nos saints mys - te - res ,

CHŒUR

Ténors

De nos saints mys - te - res ,

Basses.

De nos saints mys - te - res ,

Andante

Cl. C. B.

*p*

*f* Tutti

Qua

Pé - né - trez le sens

De nos saints mys - te - res

Pé - né - trez le

De nos saints mys - te - res

Pé - né - trez le

De nos saints mys - te - res

Pé - né - trez le

Fl Hautb  
Horn  
Tutti  
1<sup>re</sup> Cl  
2<sup>de</sup> Vcl<sup>us</sup>  
f  
C<sup>or</sup>  
p  
Quat

sens,

Gloi - re!

gloi - re!

sens,

Gloi - re!

gloi - re!

sens,

Gloi - re!

gloi - re!

f  
Tromb  
Tomb  
tr  
Tutti  
p  
Quat  
Tutti  
p  
Quat

gloi - re aux dieux puis - sants,

Gloi - re!

gloi - re aux dieux puis - sants,

Gloi - re!

gloi - re aux dieux puis - sants,

Gloi - re!

Tutti  
p  
Quat.



aux dieux puis - sants.

glorie, — gloire aux dieux puis - sants

glorie, — gloire aux dieux puis - sants.

glorie, — gloire aux dieux puis - sants

Allegro.

*f* *p* Quat. Cl B<sup>ns</sup> Tutti *f* *p* Fl 1<sup>st</sup> Vln 1<sup>st</sup> Vln

Quat. *f*

Tutti.

Cœurs

Tutti.

Cœurs

Tutti.

Cœurs

Fl 1<sup>st</sup> Vln

Tutti

francs et sin - cè - res, A vous le bon - heur! Fuy -

francs et sin - ce - res, A vous le bon - heur! Fuy -

francs et sin - ce - res, A vous le bon - heur! Fuy -

*C<sup>o</sup>*

*f*

*C B*

- ez les mi - se - res D'un mon - de trom - peur

- ez les mi - se - res D'un mon - de trom - peur.

- ez les mi - se - res D'un mon - de trom - peur.

*Tutti*

*p* Cœurs francs et sin - cè - res,

*p* Cœurs francs et sin - cè - res,

*p* Cœurs francs et sin - ce - res,

*Quat.*

*B<sup>is</sup>*

*FL. C<sup>ps</sup>*

1<sup>re</sup> Soprani

Cœurs francs et sin - ce - res, A vous le bon -

2<sup>de</sup> Soprani

Cœurs francs et sin - ce - res A vous le bon -

Cœurs francs et sin - ce - res, A vous le bon -

Cœurs francs et sin - ce - res, A vous le bon -

Quat

Fl

Tromb

Quat

*cresc.*

- heur, A vous le bon - heur! *p* Fuy -

*cresc.*

- heur, A vous le bon - heur! *p* Cœurs

*cresc.*

- heur, A vous le bon - heur!

*cresc.*

- heur, A vous le bon - heur!

Harm

*cresc.*

*f*

Pod

(1)

(1)

(1)

(1)

(1) Au Théâtre Lyrique, tous les artistes solistes remplacent le chœur.

ez les mi - sè - res D'un mon - de - trom - peur,

no - bles, sin - cè - res, A vous le - bon - heur!

*p* Cœurs no - bles, sin - cè - res, A vous le bon - heur!

*p* Cœurs no - bles, sin - cè - res, A vous le bon - heur!

Quat. *p*

Fuy - ez les mi - sè - res D'un mon - de

Cœurs no - bles, sin - cè - res, A vous le

Cœurs no - bles, sin - cè - res, A

Cœurs no - bles, sin - cè - res, A

*p*

## CHŒUR.

— trom - peur. Cœurs francs et sin - cè - res, A vous le bon -  
 — bon - heur! Cœurs francs et sin - cè - res, A vous le bon -  
 vous le bon - heur Cœurs francs et sin - cè - res, A vous le bon -  
 vous le bon - heur! Cœurs francs et sin - cè - res, A vous le bon -

*Ces Tromp Bus*  
*Tutti*

- heur! Fuy - ez les mi - sè - res D'un mon - de trompeur.  
 - heur! Fuy - ez les mi - sè - res D'un mon - de trompeur  
 - heur! Fuy - ez les mi - sè - res D'un mon - de trompeur.  
 - heur! Fuy - ez les mi - sè - res D'un mon - de trompeur.

A vous le bon-heur! A

A vous le bon-heur! A

A vous le bon-heur! A

The first system consists of three vocal staves (Soprano, Alto, Bass) and a piano accompaniment. The vocal parts are in a B-flat major key and 4/4 time. The lyrics are "A vous le bon-heur! A". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a steady bass line in the left hand.

vous le bon-heur!

vous le bon-heur!

vous le bon-heur!

1<sup>er</sup> vs

2<sup>ds</sup> vs

*p*

Hautb. Cl. B<sup>ns</sup>

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal parts have the lyrics "vous le bon-heur!". The piano accompaniment includes dynamic markings such as *p* and *f*, and includes parts for woodwinds: "1<sup>er</sup> vs", "2<sup>ds</sup> vs", and "Hautb. Cl. B<sup>ns</sup>".

Hautb. Cl. B<sup>ns</sup>

*f*

Tutti

The third system shows the piano accompaniment with woodwind parts. It includes the marking "Hautb. Cl. B<sup>ns</sup>" and a dynamic marking of *f*. The section is marked "Tutti".

FIN.

The fourth system concludes the piece with the piano accompaniment. It ends with a double bar line and the word "FIN." in the bottom right corner.

## ACT DU DERNIER FINAL DE LA FLÛTE ENCHANTÉE

ACCENT AD LIBITUM.)

(APRÈS LA PAGE 198.)

Allegro.

**P.** *f* Hon - neur et gloire à vous, honneur à

**CONTR.** *f* Hon - neur et gloire à vous, honneur à

**TEN.** *f* Vic - toi - - re, hon - neur, hon - neur honneur à

**BAS.** *f* Vic - toi - - re, hon - neur, hon - neur honneur à

**PIANO.** *f* **Allegro, Trompettes.** **Timb.** **Tutti.**

vous! Tous deux u - nis, heu - reux é - poux, I - sis dai -

vous! Tous deux u - nis, heu - reux é - poux, I - sis dai -

vous! Soy - ez u - nis, heu - reux é - poux, I - sis dai -

vous! Soy - ez u - nis, heu - reux é - poux, I - sis dai -

11  
 2  
 11

-gna vous as - sis - ter Et rien non rien

-gna vous as - sis - ter Et rien non

-gna vous as - sis - ter Et rien non

-gna vous as - sis - ter Et rien non

rien n'a pu vous ar-rê-ter, non non rien non non rien non

rien rien n'a pu vous ar-rê-ter, non rien non

rien rien n'a pu vous ar-rê-ter, non rien non

rien rien n'a pu vous ar-rê-ter, non



rien rien n'a pu vous ar\_rê - ter non rien

rien rien n'a pu vous ar\_rê - ter non

rien rien n'a pu vous ar\_rê - ter non

rien rien n'a pu vous ar\_rê - ter non

rien! rien n'a pu vous ar\_rê - ter.

rien rien n'a pu vous ar\_rê - ter.

rien rien n'a pu vous ar\_rê - ter.

rien rien n'a pu vous ar\_rê - ter.